Roland

HP704
HP702

Roland Digital Piano

Mode d'emploi

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

Bluetooth®

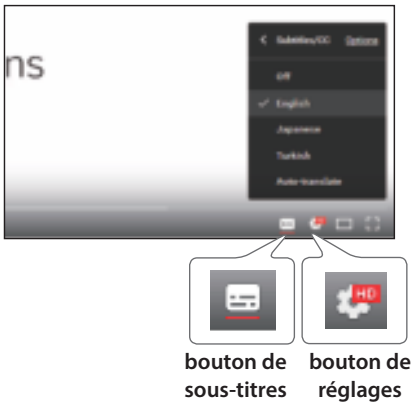
Accéder au « Manuel vidéo »

Visionnez la vidéo de mise en route rapide.

Si votre appareil ne peut pas lire le code QR, accédez à l'emplacement suivant.

http://roland.cm/hp700

* Si les sous-titres ne n'affichent pas, appuyez sur le bouton des sous-titres affiché en bas à droite de l'écran. Pour voir les sous-titres anglais, choisissez « English » dans le bouton de réglages.



Caractéristiques principales

Roland HP704, HP702 : Piano numérique

	HP704	HP702
Générateur de son	Son Piano : Modélisation du piano SuperNATURAL	
Clavier	Clavier PHA-50 : Structure hybride en bois et plastique, avec échappement et sensation ébène/ivoire (88 touches)	Clavier PHA-4 standard : avec échappement et sensation ivoire (88 touches)
Bluetooth	Audio : Bluetooth Ver 3.0 (prend en charge la protection de contenu SCMS-T) MIDI : Bluetooth Ver 4.0	
Alimentation électrique	Adaptateur secteur	
Consommation	13 W (12–30 W)	5 W (4–16 W)
Dimensions (y compris support du piano)	Avec pupitre : 1377 (L) x 468 (P) x 1113 (H) mm Avec pupitre replié : 1377 (L) x 468 (P) x 957 (H) mm	Avec pupitre : 1377 (L) x 468 (P) x 1067 (H) mm
Poids (y compris support du piano)	Ébène poli : 61,0 kg Autres : 59,5 kg	54,4 kg
Accessoires	Mode d'emploi, dépliant « CONSIGNES DE SÉCURITÉ », ensemble de partitions « Roland Piano Masterpieces », adaptateur secteur, cordon d'alimentation, crochet pour casque	
Options (vendu séparément)	Casque	

* Ce document décrit les caractéristiques techniques du produit au moment de la rédaction du document. Pour les informations les plus récentes, consultez le site Web de Roland.

HP704 HP702

Roland Digital Piano

Mode d'emploi

Sommaire

Description de l'instrument 4

Avant de jouer 6
- Ouverture du couvercle du clavier (mise sous tension) 6
- Utilisation du pupitre 6
- Réglage du volume général 6
- Utilisation du casque 7
- Utilisation des pédales 7
- Opérations de base des fonctions 7
- Mise hors tension 7

Performance 8
- Jouer divers sons 8
  - Sélectionner un son 8
  - Enregistrer vos réglages de jeu (Registration) 8
  - Jouer différents sons avec votre main gauche et votre main droite (Split Play) 10
  - Superposer deux sons (Dual Play) 10
- S'exercer avec le métronome 11
- Transposer votre performance 11

Écouter des morceaux 12
- Lire un morceau 12

Enregistrer votre performance 13
- Enregistrer votre performance au clavier 13
  - Se préparer à enregistrer 13
  - Démarrer/arrêter l'enregistrement 13
  - Écouter la performance enregistrée 13
- Supprimer un morceau enregistré 13
- Méthodes d'enregistrement avancées 14
  - Enregistrer votre performance une main à la fois 14
  - Overdubbing d'une performance enregistrée 15
  - Enregistrer une piste audio sur une clé USB 15

Créer votre propre son de piano (Piano Designer) 16
- Régler le son du piano général 16
- Modifier le son de piano à queue 18

Connecter le piano et un appareil mobile par Bluetooth 19
- Possibilités de cette fonctionnalité 19
- Procédure de configuration 19
  - Écouter de la musique via les haut-parleurs du piano 19
  - Utiliser le piano avec une application 20
- En cas d'échec de la connexion via Bluetooth pour une utilisation avec une application 21

Fonctions pratiques 22
- Charger/enregistrer des configurations de piano 22
  - Enregistrer les réglages du piano (Piano Setup Export) 22
  - Charger les réglages du piano (Piano Setup Import) 22
  - Initialisation de la mémoire (Format Media) 23
  - Rétablissement des paramètres d'usine (Factory Reset) 23

Réglages divers (mode de fonction) 24
- Réglages de base en mode de fonction 24
  - Activation/désactivation de la fonction Bluetooth (Bluetooth On/Off) 24
  - Réglage du volume de l'audio Bluetooth (Input/Bluetooth Vol.) 24
  - Partage du clavier pour jouer à quatre mains (Twin Piano) 24
  - Transposition de la note de lecture du morceau (Song Transpose) 24
  - Réglage du volume (Song Volume SMF) du morceau (SMF) 24
  - Réglage du volume (Song Volume Audio) du morceau (Audio) 24
  - Réglage du volume d'un dispositif de lecture audio (Input/Bluetooth Vol.) 25
  - Spécification du son du clavier pour la lecture (SMF Play Mode) d'un morceau (SMF) 25
  - Modifier le mode d'application des effets de la pédale (Damper Pedal Part) 25
  - Modifier le mode de fonctionnement des pédales (Center Pedal) 25
  - Modifier l'effet de la pédale (Left Pedal) 26
  - Éviter les notes doubles en cas de connexion de l'appareil à un séquenceur (Local Control) 26
  - Réglages du canal de transmission MIDI (MIDI Transmit Ch.) 26
  - Modifier la langue affichée à l'écran (Language) 26
  - Régler la luminosité de l'affichage (Display Contrast) 26
  - Spécifier la durée avant l'extinction du panneau de commande (Screen Saver) 26
  - Spécifier un volume maximum (Volume Limit) 27
  - Mise hors tension en refermant le couvercle du clavier (Power Off by the Lid) 27
  - Mise hors tension automatique au terme d'un délai (Auto Off) 27
  - Enregistrer les réglages automatiquement (Auto Memory Backup) 27
- Réglages mémorisés même en cas de mise hors tension 28

Guide de dépannage 29

Messages d'erreur 31

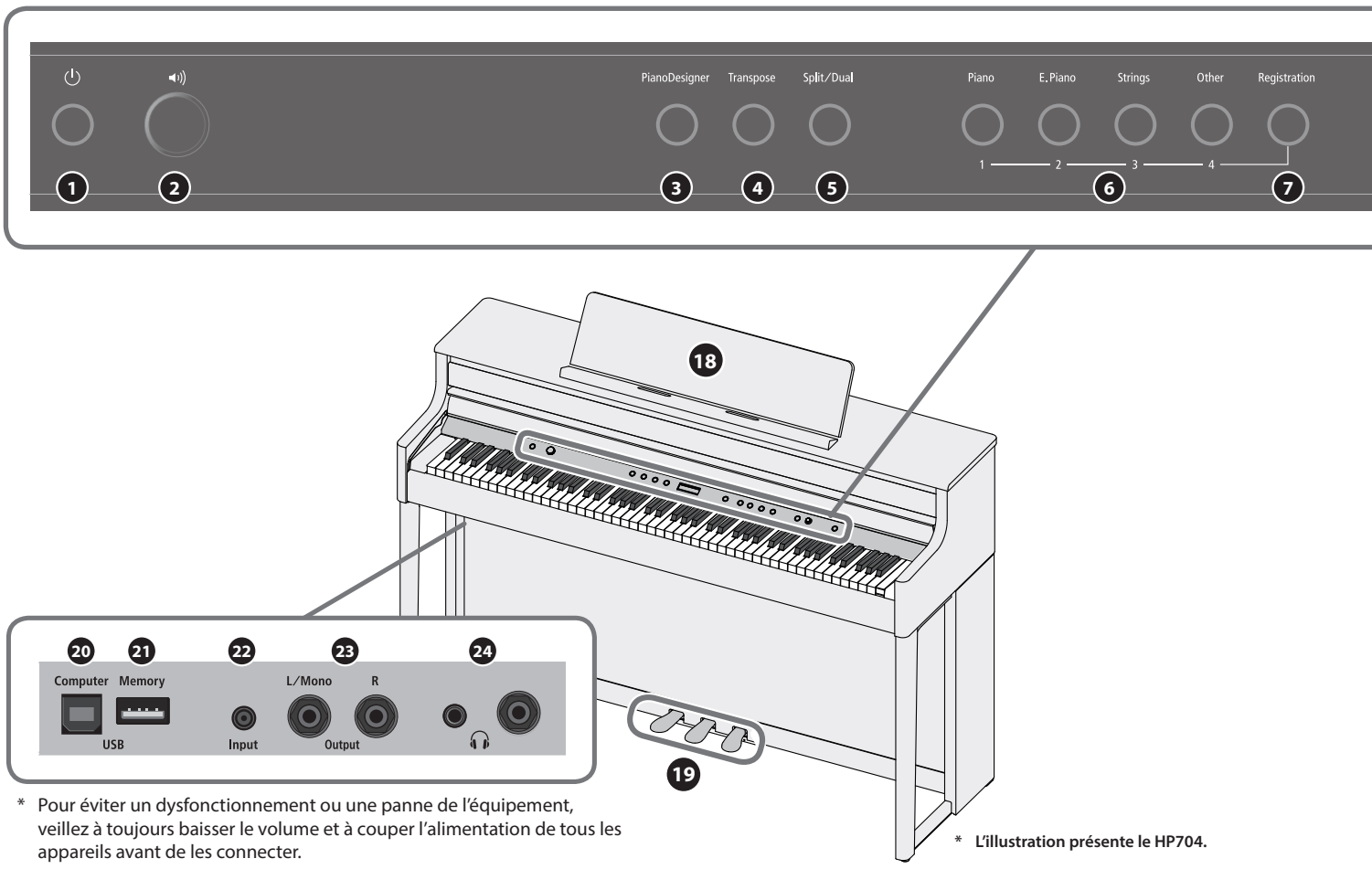
CONSIGNES DE SÉCURITÉ 32

REMARQUES IMPORTANTES 33

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les sections intitulées « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et « REMARQUES IMPORTANTES » (livret « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et Mode d'emploi (p. 32, p. 33)). Après lecture, conservez les documents, y compris ces sections, dans un endroit accessible pour pouvoir vous y reporter dès que nécessaire.

© 2019 Roland Corporation

Description de l'instrument



* Pour éviter un dysfonctionnement ou une panne de l'équipement, veillez à toujours baisser le volume et à couper l'alimentation de tous les appareils avant de les connecter.

* **L'illustration présente le HP704.**

❶ Bouton [⏻] (alimentation)

Mise sous tension/hors tension. (p. 6)

* Vous pouvez aussi mettre ce piano sous tension/hors tension en ouvrant/fermant le couvercle du clavier.

❷ Bouton [🔊] (Volume)

Permet de régler le volume de tout le piano.

Permet de régler le volume lorsque vous jouez du piano ou pour la lecture des morceaux. Si vous avez raccordé le casque, permet de régler le volume du casque. (p. 6, p. 7)

❸ Bouton [Piano Designer]

Permet de régler divers éléments du piano pour personnaliser le son à votre convenance. (p. 16)

❹ Bouton [Transpose]

Il est possible de transposer le clavier par pas de demi-tons.

Si vous accompagnez un partie vocale ou lors d'une performance chanteur-instrumentiste, vous pouvez transposer la hauteur de note en fonction de la tessiture du chanteur sans changer le doigté de votre jeu au clavier. (p. 11)

❺ Bouton [Split/Dual]

Permet de jouer différents sons sur les zones main gauche et main droite du clavier (Split Play), ou de superposer deux sons ensemble sur le clavier (Dual Play). (p. 10)

❻ Boutons de sons

Sélectionnez le son joué au clavier. (p. 8)

❼ Bouton [Registration]

Permet d'enregistrer vos réglages de performance préférés afin de pouvoir les rappeler facilement lorsque vous jouez.

❽ Écran

Affiche les informations telles que le nom du son, le nom du morceau, le tempo et le rythme.

❾ Bouton [⤓] (sélectionner/confirmer)

Permet de modifier ou de confirmer un élément ou une valeur qui s'affiche à l'écran. (p. 7)

Tourner le bouton	Modifier un élément ou une valeur
Appuyer sur le bouton	Confirmer

❿ Bouton [⮌] (précédent)

Permet de revenir à l'écran précédent ou de quitter l'écran actuel. (p. 7)

⓫ Bouton [🎵] (morceau)

Permet de sélectionner le morceau intégré ou la performance enregistrée que vous souhaitez lire. (p. 12)

⓬ Bouton [▶/■] (lire/arrêter)

Permet de démarrer/d'arrêter la lecture du morceau, ou de démarrer/d'arrêter l'enregistrement. (p. 12, p. 13)

⓭ Bouton [●] (enregistrement)

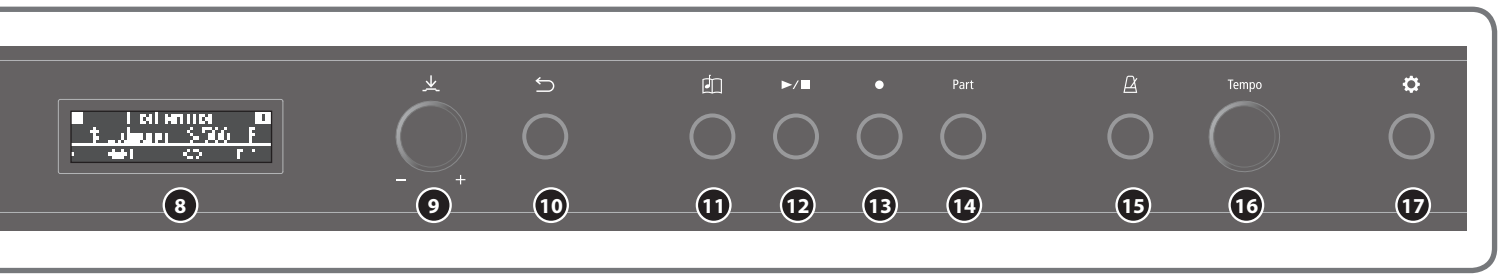
Enregistre la performance que vous jouez. (p. 13)

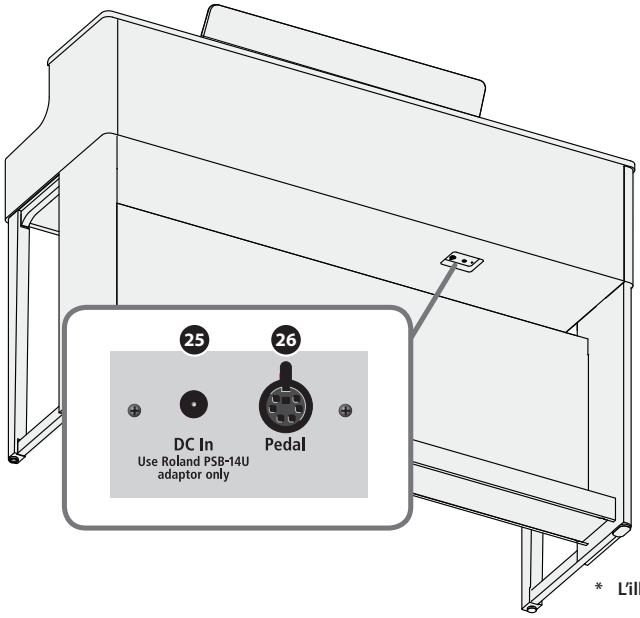
⓮ Bouton [Part]

Permet de sélectionner la partie de performance (main droite, main gauche, accompagnement) qui sera lue. Permet également d'enregistrer les parties séparément. (p. 12, p. 14)

⓯ Bouton [🔔] (métronome)

Active/désactive le métronome. (p. 11)





* **L'illustration présente le HP704.**

⑯ Bouton [Tempo]

Modifie le tempo du métronome ou du morceau. Tournez le bouton vers la droite pour accélérer le tempo, ou vers la gauche pour le ralentir. Appuyez longuement sur le bouton pour revenir à la valeur par défaut.

- Modification du tempo du métronome (p. 11)
- Modification du tempo du morceau (p. 12)

⑰ Bouton [⚙] (réglages)

Permet d'accéder au mode de fonction, qui vous permet de modifier divers réglages. (p. 24)

⑱ Pupitre

Placez vos partitions sur ce pupitre. (p. 6)

⑲ Pédale

En appuyant sur les pédales, vous pouvez appliquer des effets au son du piano. Vous pouvez également attribuer diverses fonctions aux pédales.

- Appliquer des effets au son du piano (p. 7)
- Attribuer des fonctions aux pédales (p. 25)

⑳ Port USB Computer

Permet de connecter votre ordinateur via un câble USB (vendu séparément). Si vous avez connecté votre ordinateur, les données de performance peuvent être transférées entre le piano et la logiciel du séquenceur (vendu séparément) sur votre ordinateur, ce qui vous permet de produire ou d'éditer de la musique.

㉑ Port USB Memory

Permet de connecter une clé USB. Vous pouvez l'utiliser pour enregistrer votre performance au piano sous forme de fichier audio, ou utiliser le piano pour lire des données musicales (fichiers WAVE, fichiers MIDI, fichiers MP3) depuis la clé USB. (p. 15, p. 12)

㉒ Prise d'entrée

Vous pouvez raccorder ici une mini-fiche stéréo permettant de connecter votre iPod ou un autre lecteur audio. Les haut-parleurs du piano restituent le son lu par votre lecteur audio. Vous pouvez également accompagner la lecture audio au piano.

㉓ Prises de sortie (L/Mono, R)

Vous pouvez brancher ici des haut-parleurs externes via des câbles équipés de prises mono 6,35 mm (disponibles dans le commerce). Le son du piano sera alors plus fort, une fonction utile lorsque vous jouez devant un grand nombre de personnes.

㉔ Prises Phones

Vous pouvez brancher ici un casque stéréo. Comme ce piano dispose de deux prises pour casque, vous pouvez être deux à en bénéficier. (p. 7)

㉕ Prise DC In

Connectez ici l'adaptateur secteur fourni.

㉖ Prise Pedal

Connectez le cordon de la pédale ici.

Avant de jouer

Ouverture du couvercle du clavier (mise sous tension)

Vous pouvez mettre le piano sous tension/hors tension simplement en ouvrant/fermant le couvercle du clavier.

* Vous pouvez aussi laisser le couvercle du clavier ouvert et mettre l'instrument sous tension/hors tension en appuyant sur le bouton [⏻].
* Il se peut que vous entendiez un son lors de la mise sous/hors tension de l'appareil. Ce phénomène est tout à fait normal et n'indique aucunement un dysfonctionnement.
* Si vous avez connecté des haut-parleurs externes au piano, baissez le volume des appareils externes avant d'ouvrir le couvercle du clavier.

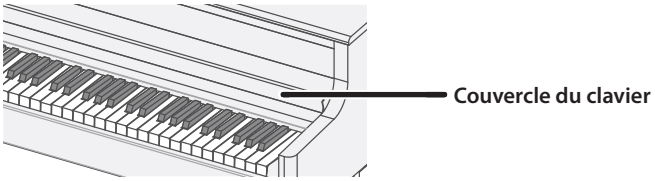
1. Ouvrez le couvercle du clavier.

Pour ouvrir le couvercle du clavier, utilisez les deux mains pour le soulever légèrement et faites-le glisser en l'écartant de vous.

* Lors de l'ouverture et de la fermeture du couvercle du clavier, veillez à ne pas vous coincer les doigts entre la partie amovible et le corps de l'appareil. Faites tout particulièrement attention si vous utilisez l'appareil en présence d'enfants.

Utiliser le clavier pour masquer le panneau de commande (position classique)

Si vous relevez lentement le couvercle du clavier, il s'arrête à une position qui masque les boutons et l'écran. Si vous utilisez le couvercle pour masquer le panneau de commande, vous pourrez jouer comme si vous étiez sur un piano acoustique. Lorsque vous continuez à pousser le couvercle vers l'intérieur et vers le haut, il s'arrête à une position où le panneau de commande est visible.



À propos de la fonction d'extinction automatique (Auto Off)

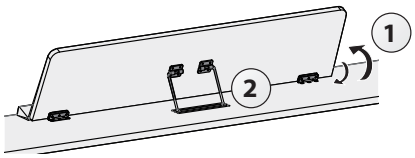
L'appareil s'éteindra automatiquement après une période prédéterminée suivant la dernière performance musicale ou la dernière utilisation des boutons ou commandes (fonction Auto Off).

Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, désactivez la fonction Auto Off (p. 27).

- Tous les réglages en cours de modification seront perdus lors de la mise hors tension. Si vous souhaitez conserver certains réglages, veillez à les enregistrer au préalable (p. 28).
- Pour restaurer l'alimentation, mettez à nouveau l'appareil sous tension.

Utilisation du pupitre

HP704 uniquement



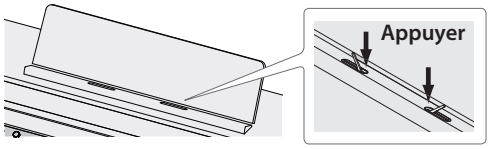
1. Procédez avec précaution lorsque vous relevez le pupitre.

2. Insérez le loquet dans l'une des fentes afin de placer le pupitre dans l'angle souhaité.

La rainure longue est la position normale.

3. Relevez les maintiens de partitions.

Vous pouvez utiliser ces maintiens pour tenir les pages de vos partitions. Lorsque vous ne les utilisez pas, laissez-les pliés.



* Lorsque vous repliez le pupitre, veillez à ne pas vous coincer les doigts entre la partie amovible et le corps de l'appareil. Faites tout particulièrement attention si vous utilisez l'appareil en présence d'enfants (HP704 uniquement).

Réglage du volume général

Tournez le bouton [🔊] pour régler le volume.

Vous pouvez régler séparément le volume du haut-parleur et le volume du casque.

Tournez le bouton [🔊]	Tournez le bouton vers la droite pour augmenter le volume, et tournez-le vers la gauche pour diminuer le volume.
Appuyez sur le bouton [🔊]	L'écran indique le réglage de volume actuel.

Utilisation du casque

Utilisez un casque si vous souhaitez jouer sans que le son puisse être entendu à proximité. Comme ce piano dispose de deux prises pour casque, vous pouvez être deux à en bénéficier.

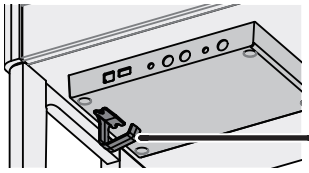
1. Branchez votre casque à la prise casque.

Lorsque vous connectez un casque, le son n'est plus émis par les haut-parleurs du piano.

2. Utilisez le bouton [🔈] pour régler le volume du casque.

MÉMO

Lorsque vous n'utilisez pas le casque, vous pouvez le suspendre au crochet pour casque.



Utilisation des pédales

En appuyant sur les pédales, vous pouvez appliquer des effets au son du piano.

Pédale forte (droite)	Cette pédale est utilisée pour maintenir le son. Tant que cette pédale est enfoncée, les notes sont maintenues de façon prolongée même si vous relâchez les touches. La résonance du son varie selon la profondeur avec laquelle vous appuyez sur la pédale.
Pédale sostenuto (centre)	Permet de soutenir les notes jouées pendant que vous appuyez sur cette pédale.
Pédale douce (gauche)	Cette pédale adoucit le son. Lorsque vous actionnez la pédale douce, le son est atténué et moins fort que si vous jouiez d'une autre manière avec une force équivalente. La douceur du son varie subtilement en fonction de la force exercée sur la pédale.

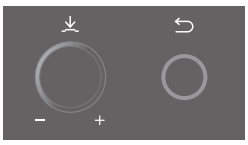
* Lorsque vous utilisez la pédale, veillez à ne pas vous coincer les doigts entre la partie amovible et le corps de l'appareil. Faites tout particulièrement attention si vous utilisez l'appareil en présence d'enfants.

REMARQUE

Sous les pédales, vous trouverez un dispositif de réglage permettant de sécuriser les pédales. Lorsque vous utilisez le piano, le dispositif peut glisser vers le haut, ce qui fait bouger les pédales lorsque vous appuyez dessus. Dans ce cas, tournez le dispositif de réglage pour l'abaisser de manière à ce qu'il soit bien en contact avec le sol. Tout particulièrement si le piano est installé sur un tapis, abaissez le dispositif de réglage un peu plus afin qu'il exerce une forte pression sur le sol.

Opérations de base des fonctions

Pour piloter les fonctions de ce piano, vous utilisez le bouton [⤓] (sélectionner/confirmer) et le bouton [⮌] (retour).



Modifier un élément ou une valeur à l'écran	Tournez le bouton [⤓]
Confirmer	Appuyez sur le bouton [⤓]
Revenir à l'écran précédent/quitter l'écran actuel	Appuyez sur le bouton [⮌]
Revenir à la valeur par défaut	Exercez une pression prolongée sur le bouton [⤓]

Mise hors tension

1. Effectuez une pression prolongée sur le bouton [⏻].

* Vous pouvez mettre le piano hors tension simplement en fermant le couvercle du clavier.

* Ne déconnectez jamais le cordon d'alimentation 10 secondes après la mise hors tension. Des dysfonctionnements risquent de se produire si vous débranchez le cordon d'alimentation alors que le système est encore en cours de traitement.

REMARQUE

Faites attention à ce qu'aucun corps étranger, par exemple une feuille de partition ou autres papiers, ne pénètre dans le piano via les ouvertures du couvercle du clavier. N'ouvrez pas non plus le couvercle si vous avez placé des papiers dessus. Il pourrait être impossible de retirer les papiers, ce qui provoquerait des dysfonctionnements.

Jouer divers sons

Sélectionner un son

Outre les sons de piano, ce piano vous offre la possibilité de jouer avec de nombreux autres sons. Quatre groupes de sons sont disponibles. Chaque bouton de son permet de sélectionner un groupe.

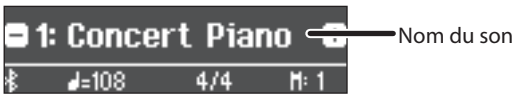
➡ Reportez-vous au document « Tone List » à la fin de ce manuel.

Groupes de sons

Bouton	Explication
Bouton [Piano]	Sons de piano à queue
Bouton [E. Piano]	Sons de piano électrique
Bouton [Strings]	Sons d'instruments à cordes, par exemple des violons, ainsi que des d'autres instruments utilisés dans des orchestres
Bouton [Other]	Permet de sélectionner divers sons comme un orgue ou des sons d'accompagnement. * Si vous avez sélectionné un orgue qui fournit un effet rotatif simulant des haut-parleurs rotatifs, appuyez sur le bouton [Other] pour changer la vitesse de l'effet rotatif
Bouton [Registration]	Réglages de performance que vous avez enregistrés

1. Appuyez sur un bouton de son (par exemple [Piano]).

Le groupe de sons est sélectionné. Le nom du son sélectionné s'affiche.



2. Tournez le bouton [⊻].

Vous pouvez sélectionner d'autres sons dans le groupe de sons.

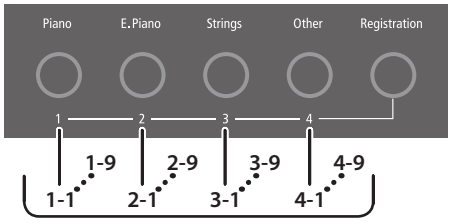
Sélection de sons depuis le bouton [Other]

Tournez le bouton [⊻]	Permet de sélectionner le son suivant. Lorsque vous atteignez le dernier son de la catégorie, les sons de la catégorie suivante sont sélectionnés.
Appuyez sur le bouton [⊻]	Permet de sélectionner la catégorie de son. Vous pouvez tourner le bouton [⊻] pour passer à une autre catégorie.

Enregistrer vos réglages de jeu (Registration)

Permet d'enregistrer vos réglages de performance préférés afin de pouvoir les rappeler facilement lorsque vous jouez.

Ces réglages sont appelés « registration » (enregistrement). Vous pouvez mémoriser un total de 36 enregistrements, 9 pour chacun des boutons [1]–[4]. Ces 36 enregistrements sont désignés collectivement sous le terme « registration set » (ensemble d'enregistrements).



36 enregistrements
II
Ensemble d'enregistrements

Réglages mémorisés dans un enregistrement

Réglage	Page
Le son sélectionné (y compris les sons Split ou Dual)	p. 8, p. 10
Ambience	p. 16
Rotary Speed	p. 8
Key Touch	p. 16
Transpose	p. 11
Activation/désactivation du mode Split	p. 10
Split point	p. 10
Left Shift	p. 10
Right Shift	p. 10
Activation/désactivation du mode Dual	p. 10
Tone 1 Shift	p. 10
Tone 2 Shift	p. 10
Balance (Split, Dual)	p. 10
Activation/désactivation de Twin Piano Mode	p. 24
Twin Piano Mode	p. 24
Damper Pedal Part	p. 25
Center Pedal	p. 26
Left Pedal	p. 26
MIDI Transmit Ch.	p. 26

Rappeler et modifier un enregistrement

1. Appuyez sur le bouton [Registration].

2. Appuyez sur un bouton de numéro ([1] à [4]) pour choisir l'emplacement de sauvegarde de l'enregistrement souhaité.

3. Tournez le bouton [⊻] pour sélectionner la variation d'enregistrement.

L'enregistrement sélectionné est rappelé.

MÉMO

Vous pouvez également utiliser une pédale pour rappeler les enregistrements (p. 26).

4. Pour modifier l'enregistrement sélectionné, appuyez sur le bouton [⊻] puis tournez le bouton [⊻] vers la droite.

MÉMO

Si vous appuyez sur le bouton [Registration] pour quitter l'écran d'enregistrement, vous reviendrez à l'état précédant le rappel d'enregistrement.

Mémoriser les réglages actuels dans un enregistrement

REMARQUE

Lorsque vous sauvegardez un enregistrement dans un emplacement, il écrase tout enregistrement déjà stocké à cet emplacement.

1. Tout en maintenant enfoncé le bouton [Registration], appuyez sur un bouton [1] à [4] pour sélectionner un enregistrement, puis tournez le bouton [⤓] pour sélectionner une variation d'enregistrement.

2. Renommez l'enregistrement.

Sélectionner le caractère que vous souhaitez modifier	Tournez le bouton [⤓]
Modifier le caractère	Appuyez sur le bouton [⤓] (confirmer) ↓ Tournez le bouton [⤓] (modifier le caractère) ↓ Appuyez sur le bouton [⤓] (retour)
Insérer un caractère	Appuyez sur le bouton [▶/■]
Supprimer un caractère	Appuyez sur le bouton [●]

Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [⮌].

3. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner ✓ sur le bord droit de l'écran, puis appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.

L'enregistrement est sauvegardé.

REMARQUE

Ne mettez jamais l'instrument hors tension tant que l'écran affiche le message « Executing... » (Exécution en cours).

Sauvegarder un ensemble d'enregistrements (Registration Export)

Vous pouvez sauvegarder tous les enregistrements conservés dans la mémoire des enregistrements sur un ensemble d'enregistrements sur une clé USB.

1. Connectez votre clé USB au port USB Memory.

* Ne mettez pas l'instrument hors tension et ne déconnectez pas la clé USB ou le cordon d'alimentation pendant que le témoin d'accès USB clignote.

2. Appuyez sur le bouton [⚙].

Le bouton [⚙] est allumé et le piano est en mode de fonction.

3. Tournez le bouton [⤓] pour accéder à l'écran « Registration Export ».

4. Appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.

L'écran Registration Export s'affiche.

5. Renommez l'ensemble d'enregistrements.

Sélectionner le caractère que vous souhaitez modifier	Tournez le bouton [⤓]
Modifier le caractère	Appuyez sur le bouton [⤓] (confirmer) ↓ Tournez le bouton [⤓] (modifier le caractère) ↓ Appuyez sur le bouton [⤓] (retour)
Insérer un caractère	Appuyez sur le bouton [▶/■]
Supprimer un caractère	Appuyez sur le bouton [●]

Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [⮌].

6. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner ✓ sur le bord droit de l'écran, puis appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.

Les réglages sont enregistrés.

REMARQUE

Ne mettez jamais l'instrument hors tension tant que l'écran affiche le message « Executing... » (Exécution en cours).

7. Appuyez sur le bouton [⚙] pour quitter le mode de fonction.

Le bouton [⚙] s'éteint.

Charger un ensemble d'enregistrements sauvegardé (Registration Import)

Cette section décrit comment charger sur le bouton [Registration] un ensemble d'enregistrements sauvegardé sur une clé USB.

REMARQUE

Lorsque vous chargez un ensemble d'enregistrements, les enregistrements sauvegardés sur le bouton [Registration] sont écrasés et perdus. Si vous ne souhaitez pas perdre ces enregistrements, sauvegardez-les sur une clé USB.

1. Connectez votre clé USB au port USB Memory.

2. Appuyez sur le bouton [⚙].

Le bouton [⚙] est allumé et le piano est en mode de fonction.

3. Tournez le bouton [⤓] pour accéder à l'écran « Registration Import ».

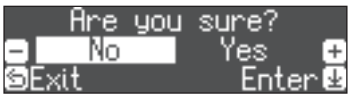
4. Appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.

L'écran Registration Import s'affiche.

5. Utilisez le bouton [⤓] pour sélectionner l'ensemble d'enregistrements que vous souhaitez charger.

6. Appuyez sur le bouton [⤓].

Un message de confirmation s'affiche.



Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [⮌].

7. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner « Yes », puis appuyez sur le bouton [⤓].

Les réglages sont chargés.

REMARQUE

Ne mettez jamais l'instrument hors tension tant que l'écran affiche le message « Executing... » (Exécution en cours).

8. Appuyez sur le bouton [⚙] pour quitter le mode de fonction.

Le bouton [⚙] s'éteint.

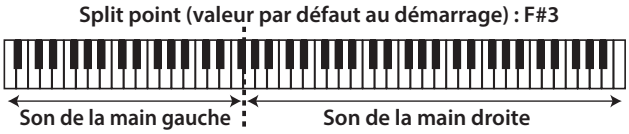
Jouer différents sons avec votre main gauche et votre main droite (Split Play)

Vous pouvez utiliser différents sons dans les zones gauche et droite du clavier, en le divisant à une note spécifique. Cette fonction est dénommée « Split Play » (jeu partagé) et la touche au niveau de laquelle le clavier est divisé est dénommée « Split Point » (point de partage).

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [Split/Dual] pour accéder à l'écran Split.

Lors de la mise sous tension, « Concert Piano » est sélectionné pour le son de la main droite, et « A.Bass + Cymbal » est sélectionné pour le son de la main gauche.

Lorsque le mode Split est activé, les réglages du clavier se présentent comme suit.



2. Pour quitter le mode Split Play, appuyez sur le bouton [Split/Dual] plusieurs fois pour l'éteindre.

Modification des réglages du mode Split Play

Pour modifier les réglages suivants, accédez à l'écran Split.

	Opération
Changer le son de la main gauche (Split–Left Tone)	**1. Appuyez sur un bouton de son.** Le groupe de sons est sélectionné. **2. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner un son.** * Si vous sélectionnez un son à l'aide du bouton [Piano] comme son de la main gauche, le son peut sembler différent de d'habitude.
Changer le son de la main droite (Split–Right Tone)	**1. Appuyez sur le bouton [⤓] de manière à ce que « - » « + » s'affiche dans la ligne supérieure de l'écran.** **2. Tournez le bouton [⤓] pour accéder à l'écran « Right Tone ».** **3. Appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.** **4. Appuyez sur un bouton de son.** Le groupe de sons est sélectionné. **5. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner un son.**
Changer le point de partage des sons (Split–Point)	**1. Appuyez sur le bouton [⤓] de manière à ce que « - » « + » s'affiche dans la ligne supérieure de l'écran.** **2. Tournez le bouton [⤓] pour accéder à l'écran de l'élément que vous souhaitez activer.** **3. Appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.** **4. Utilisez le bouton [⤓] pour sélectionner la valeur que vous souhaitez modifier.** MÉMO Vous pouvez spécifier le point de partage en maintenant enfoncé le bouton [Split/Dual] et en appuyant sur la touche au niveau de laquelle vous souhaitez diviser le clavier.
Modifier la balance du volume de la main gauche et de la main droite (Split–Balance)	
Changer l'octave de la main gauche et de la main droite (Split–Right/Left Shift)	

Superposer deux sons (Dual Play)

Vous pouvez jouer deux sons simultanément depuis une seule touche. Cette fonction est dénommée « Dual Play ».

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton [Split/Dual] pour accéder à l'écran Dual.

Lors de la mise sous tension, « Concert Piano » est sélectionné comme son 1, et « Symphonic Str1 » est sélectionné comme son 2.

2. Pour quitter le mode Dual Play, appuyez sur le bouton [Split/Dual] plusieurs fois pour l'éteindre.

Modifier les réglages du mode Dual Play

Pour modifier les réglages suivants, accédez à l'écran Dual.

	Opération
Modifier le son 2 (Dual–Tone 2)	**1. Appuyez sur un bouton de son.** Le groupe de sons est sélectionné. **2. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner un son.** * Si vous sélectionnez un son à l'aide du bouton [Piano] comme son 2, le son semble différent de d'habitude.
Modifier le son 1 (Dual–Tone 1)	**1. Appuyez sur le bouton [⤓] de manière à ce que « - » « + » s'affiche dans la ligne supérieure de l'écran.** **2. Tournez le bouton [⤓] pour accéder à l'écran « Tone 1 ».** **3. Appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.** **4. Appuyez sur un bouton de son.** Le groupe de sons est sélectionné. **5. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner un son.**
Modifier la balance du volume des deux sons (Dual–Balance)	**1. Appuyez sur le bouton [⤓] de manière à ce que « - » « + » s'affiche dans la ligne supérieure de l'écran.** **2. Tournez le bouton [⤓] pour accéder à l'écran de l'élément que vous souhaitez activer.** **3. Appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.** **4. Utilisez le bouton [⤓] pour sélectionner la valeur que vous souhaitez modifier.**
Modifier l'octave des deux sons (Dual–Tone 1/ Tone 2 Shift)	

Lire le nom de la note (par exemple C4)

L'indication alphabétique pour les réglages tels que le « point de partage » indique le nom de la note.

Par exemple, l'indication « C4 » désigne le quatrième Do depuis le bord gauche du clavier.

S'exercer avec le métronome

Vous pouvez jouer en même temps que le métronome.

1. Appuyez sur le bouton [♙].

Le bouton [♙] clignote, et vous entendez le son du métronome.

MÉMO

Au cours de la lecture d'un morceau, le métronome adopte le tempo et le rythme de ce morceau.

2. Pour changer le tempo, tournez le bouton [Tempo].

3. Pour modifier la signature rythmique, appuyez sur le bouton [⊻] dans l'écran « time signature » pour confirmer, puis tournez le bouton [⊻] pour faire une sélection.

Signatures rythmiques disponibles	2/2, 3/2, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 8/8, 9/8, 12/8 (valeur par défaut : 4/4)

4. Pour arrêter le métronome, appuyez à nouveau une fois sur le bouton [♙].

Le bouton [♙] s'éteint.

Modifier les réglages du métronome

Modifiez les réglages suivants pendant que le bouton [♙] est allumé.

	Opération
Modifier la signature rythmique	1. Appuyez sur le bouton [⊻] de manière à ce que « - » « + » s'affiche dans la ligne supérieure de l'écran. 2. Tournez le bouton [⊻] pour accéder à l'écran de l'élément que vous souhaitez activer. 3. Appuyez sur le bouton [⊻] pour confirmer. 4. Utilisez le bouton [⊻] pour sélectionner la valeur que vous souhaitez modifier.
Supprimer un temps fort (downbeat) sur le premier temps	
Modifier le modèle du métronome	
Modifier le volume du métronome	
Modifier le son du métronome	

Transposer votre performance

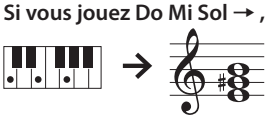
Il est possible de transposer le clavier par pas de demi-tons.

Si vous accompagnez un partie vocale ou lors d'une performance chanteur-instrumentiste, vous pouvez transposer la hauteur de note en fonction de la tessiture du chanteur sans changer le doigté de votre jeu au clavier.

1. Tout en maintenant enfoncé le bouton [Transpose], tournez le bouton [⊻] pour sélectionner le nombre de demi-tons que vous souhaitez transposer.

Par exemple, si un morceau est en Mi majeur, mais que vous souhaitez le jouer en Do majeur, définissez la fonction Keyboard Transpose sur « 4 ».

Si vous jouez Do Mi Sol → , vous entendez Mi Sol# Si



MÉMO

Vous pouvez également modifier le réglage Keyboard Transpose en maintenant enfoncé le bouton [Transpose] et en appuyant sur la note qui sera la tonique (note racine) de la clé transposée.

2. Pour quitter les réglages de transposition, appuyez à nouveau une fois sur le bouton [Transpose].

Le bouton [Transpose] s'éteint.

Écouter des morceaux

Lire un morceau

Cette section explique comment écouter les morceaux intégrés. Vous pouvez écouter ces morceaux internes comme modèles pour votre propre jeu, et vous exercer une main à la fois en accompagnant les morceaux.

➡ Reportez-vous au document « Internal Song List » à la fin de ce manuel.

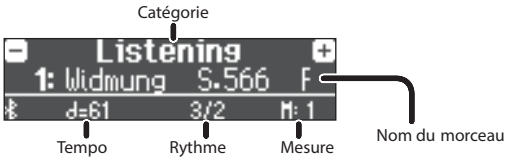
Liste de catégories

Catégorie	Explication	
Listening	Morceau interne du piano	Morceaux de piano recommandés pour l'écoute
Ensemble (*)		Morceaux célèbres, principalement des pièces classiques. Ces morceaux incluent des concertos pour piano, des duos et des arrangements jazz de pièces classiques. Cette collection, qui contient des morceaux difficiles à jouer, est recommandée pour des instrumentistes de niveau intermédiaire ou supérieur.
Entertainment (*)		Arrangements de chansons célèbres à travers le monde, y compris des chansons pop, jazz et pour enfants, dans des arrangements qui feront la joie de personnes diverses, depuis le débutant jusqu'au musicien confirmé.
Do Re Mi Lesson (*)		Vous pouvez utiliser ces leçons pour apprendre les bases de la musique, en chantant du solfège avec les morceaux ou en vous entraînant à la lecture de partitions.
Scales (*)		Gammes dans toutes les tonalités (gammes majeures, gammes mineures)
Hanon		The Virtuoso Pianist No.1–20
Beyer		Vorschule im Klavierspiel Op.101 No.1–106
Burgmüller		25 Études faciles et progressives Op.100
Czerny100		100 Übungsstücke Op.139
USB Memory	Morceaux enregistrés sur une clé USB	
Internal Memory	Morceaux enregistrés dans la mémoire interne	

(*) Morceaux correspondant à la collection de partitions fournie, « Roland Piano Masterpieces ».

1. Appuyez sur le bouton [⏍].

L'écran Song s'affiche.



2. Tournez le bouton [⏍] pour sélectionner la catégorie de morceau, puis appuyez sur le bouton [⏍] pour confirmer.

3. Tournez le bouton [⏍] pour sélectionner le nom du morceau.

Vous pouvez choisir les noms de morceau dans la catégorie.

MÉMO

Si vous décidez de sélectionner un catégorie de morceau différente, appuyez sur le bouton [⮌].

4. Appuyez sur le bouton [►/■].

La lecture du morceau démarre.

5. Pour arrêter le métronome, appuyez à nouveau une fois sur le bouton [►/■].

Le bouton [►/■] s'éteint.

6. Pour quitter les réglages du morceau, appuyez sur le bouton [⏍].

Le bouton [⏍] s'éteint.

Modifier le mode de lecture des morceaux

	Opération
Lecture de parties de performance individuelles	Les morceaux intégrés comportent trois parties (main droite, main gauche, accompagnement), et vous pouvez lire simplement la ou les partie(s) que vous souhaitez entendre. * Certains sons ne contiennent pas de partie main gauche ou de partie accompagnement. Dans ce cas, vous ne pouvez pas sélectionner la partie correspondante. **1. Appuyez sur le bouton [Part].** **2. Tournez le bouton [⏍] pour sélectionner la partie dont vous souhaitez désactiver le son.** **3. Appuyez sur le bouton [⏍] pour confirmer.** Le son de la partie sélectionnée est désactivé. **4. Appuyez sur le bouton [►/■].** Seules la ou les parties sélectionnées sont lues.
Modifier le tempo du morceau	**1. Tournez le bouton [Tempo].** **MÉMO** Appuyez longuement sur le bouton pour revenir à la valeur par défaut.
Lire le morceau à tempo constant	Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez vous exercer en même temps que la lecture du morceau. **1. Maintenez le bouton [►/■] enfoncé et appuyez sur le bouton [Tempo].** **2. Sélectionnez « On ».**
Sélectionner la mesure à lire	**1. Suivez les étapes 1–3 de la section « Lire un morceau ».** **2. Appuyez sur le bouton [⏍].** L'écran de mesure apparaît. **3. Tournez le bouton [⏍] pour sélectionner la mesure à jouer.** **4. Appuyez sur le bouton [►/■].** Le morceau est lu à partir de la mesure spécifiée. **MÉMO** • Si vous appuyez longuement sur le bouton [⏍], le début du morceau est sélectionné. • Appuyez sur le bouton [⮌] pour revenir à l'écran de sélection.
Émettre un compte à rebours avant la lecture du morceau	**1. Tout en maintenant le bouton [⏍] enfoncé, appuyez sur le bouton [►/■].**
Lire tous les morceaux dans la catégorie sélectionnée	**1. Tout en maintenant le bouton [⏍] enfoncé, appuyez sur le bouton [►/■].**
Lire un morceau dans une tonalité différente	**1. Appuyez sur le bouton [⚙].** Le bouton [⚙] est allumé et le piano est en mode de fonction. **2. Tournez le bouton [⏍] pour accéder à l'écran « Song Transpose ».** **3. Appuyez sur le bouton [⏍] pour confirmer.** **4. Tournez le bouton [⏍] pour sélectionner le nombre de demi-tons que vous souhaitez transposer.** **5. Appuyez sur le bouton [►/■].** La lecture du morceau est transposée.
Lire des morceaux depuis un dossier sur une clé USB	**1. Appuyez sur le bouton [⏍], et tournez le bouton [⏍] pour sélectionner « USB Memory ».** **2. Appuyez sur le bouton [⏍] pour confirmer.** **Accéder au dossier** **3. Tournez le bouton [⏍] pour sélectionner le dossier souhaité.** **4. Appuyez sur le bouton [⏍] pour confirmer.** **Quitter le dossier** **5. Tournez le bouton [⏍] vers la gauche pour sélectionner « Up ».** **6. Appuyez sur le bouton [⏍] pour confirmer.**

Enregistrer votre performance

Enregistrer votre performance au clavier

Vous pouvez enregistrer votre propre performance puis la lire pour la vérifier.

Se préparer à enregistrer

1. Sélectionnez le son que vous souhaitez jouer.

2. Vous pouvez utiliser un métronome si vous le souhaitez.

Réglez le tempo et la signature rythmique du métronome.
Le réglage du métronome est stocké dans le morceau et vous pouvez utiliser les mêmes réglages pendant la lecture.

3. Appuyez sur le bouton [●].

Le bouton [●] s'allume, le bouton [►/■] clignote et le piano entre en mode d'attente d'enregistrement.

Si vous décidez d'annuler l'enregistrement, appuyez à nouveau sur le bouton [●].

Démarrer/arrêter l'enregistrement

4. Appuyez sur le bouton [►/■].

Après un décompte d'une mesure, l'enregistrement démarre, et le bouton [●] et le bouton [►/■] sont tous deux allumés.
La performance est enregistrée automatiquement.

MÉMO

Vous pouvez également démarrer l'enregistrement en jouant au clavier au lieu d'appuyer sur le bouton [►/■]. Dans ce cas, aucun décompte n'est audible.

5. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez à nouveau une fois sur le bouton [►/■].

L'enregistrement s'arrête.

Écouter la performance enregistrée

6. Appuyez sur le bouton [►/■].

Après l'enregistrement, le nouveau morceau enregistré est sélectionné.

La lecture du morceau enregistré démarre.

Supprimer un morceau enregistré

Vous pouvez supprimer un morceau que vous avez enregistré.

MÉMO

- Vous pouvez également supprimer le morceau enregistré en maintenant enfoncé le bouton [●] et en appuyant sur le bouton [⮌].
- Si vous souhaitez supprimer tous les morceaux qui ont été enregistrés dans la mémoire interne, initialisez la mémoire (« Initialisation de la mémoire (Format Media) » (p. 23)).

1. Appuyez sur le bouton [✿].

Le bouton [✿] est allumé et le piano est en mode de fonction.

2. Tournez le bouton [⤓] pour accéder à l'écran « Delete Song ».

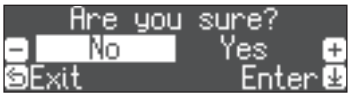
3. Appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.

L'écran Delete Song s'affiche.

4. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner le support contenant le morceau que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.

5. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner le morceau que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.

Un message de confirmation s'affiche.



Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [⮌].

6. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner « Yes », puis appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.

La suppression est exécutée.

Gérer les morceaux enregistrés

	Opération
Renommer un morceau enregistré	Vous pouvez renommer un morceau enregistré. **1. Appuyez sur le bouton [✿].** Le bouton [✿] est allumé et le piano est en mode de fonction. **2. Tournez le bouton [⤓] pour accéder à l'écran « Rename Song » puis appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.** **3. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner le support contenant le morceau que vous souhaitez renommer, puis appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.** **4. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner le morceau que vous souhaitez renommer, puis appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.** **5. Renommez le morceau.** **Sélectionner le caractère que vous souhaitez modifier** : Tournez le bouton [⤓] **Modifier le caractère** : Appuyez sur le bouton [⤓] (confirmer) ↓ Tournez le bouton [⤓] (changer le caractère) ↓ Appuyez sur le bouton [⤓] (retour) **Insérer un caractère** : Appuyez sur le bouton [►/■] **Supprimer un caractère** : Appuyez sur le bouton [●] **6. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner ✓ sur le bord droit de l'écran, puis appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.** Un message de confirmation s'affiche. **7. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner « Yes », puis appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.** Le morceau est renommé. * Ne mettez pas l'instrument hors tension et ne débranchez pas la clé USB tant que l'écran affiche le message « Executing... » (Exécution en cours). **8. Appuyez sur le bouton [✿].** Vous quittez le mode de fonction.

English | Deutsch | Français | Italiano | Español | Português | Nederlands

	Opération
Copier un morceau enregistré	Les morceaux qui ont été enregistrés dans la mémoire interne peuvent être copiés sur la clé USB. Sinon, les morceaux enregistrés sur une clé USB peuvent être copiés dans la mémoire interne. **1. Appuyez sur le bouton [⚙].** Le bouton [⚙] est allumé et le piano est en mode de fonction. **2. Tournez le bouton [⊻] pour accéder à l'écran « Copy Song » puis appuyez sur le bouton [⊻] pour confirmer.** **3. Tournez le bouton [⊻] pour sélectionner le support source et le support cible de la copie, puis appuyez sur le bouton [⊻] pour confirmer.** **4. Tournez les boutons [⊻] pour sélectionner le morceau à copier.** Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [⮌]. **5. Appuyez sur le bouton [⊻].** La copie est exécutée. * Ne mettez pas l'instrument hors tension et ne débranchez pas la clé USB tant que l'écran affiche le message « Executing... » (Exécution en cours). **6. Appuyez sur le bouton [⚙].** Vous quittez le mode de fonction.

Méthodes d'enregistrement avancées

Enregistrer votre performance une main à la fois

En enregistrant la performance de votre main gauche sur la partie gauche, et la performance de votre main droite sur la partie droite, vous pouvez enregistrer chaque main de votre performance séparément.

Partie gauche (ou droite)

Se préparer à enregistrer

1. Sélectionnez le son que vous souhaitez jouer.

2. Vous pouvez utiliser un métronome si vous le souhaitez.

Réglez le tempo et la signature rythmique du métronome.
Le réglage du métronome est stocké dans le morceau et vous pouvez utiliser les mêmes réglages pendant la lecture.

3. Appuyez sur le bouton [●].

Le bouton [●] s'allume, le bouton [►/■] clignote et le piano entre en mode d'attente d'enregistrement.

Si vous décidez d'annuler l'enregistrement, appuyez à nouveau sur le bouton [●].

4. Appuyez sur le bouton [Part], tournez le bouton [⊻] pour sélectionner la partie que vous ne souhaitez pas enregistrer, puis appuyez sur le bouton [⊻] pour l'éteindre.

Seule la partie que vous enregistrez clignote.

MÉMO

Si vous ne sélectionnez pas de partie à ce stade, votre performance est enregistrée sur les parties suivantes.

Jouer avec un son	Partie « Right »
Jouer différents sons avec votre main gauche et votre main droite (Split Play)	Le son de la main gauche est la partie « Left » et le son de la main droite est la partie « Right ».
Jouer en superposant deux sons (Dual Play)	Le son 1 est la partie « Right » et le son 2 est la partie « Accomp ».

Démarrer/arrêter l'enregistrement

5. Appuyez sur le bouton [►/■].

Après un décompte d'une mesure, l'enregistrement démarre, et le bouton [●] et le bouton [►/■] sont tous deux allumés.
La performance est enregistrée automatiquement.

MÉMO

Vous pouvez également démarrer l'enregistrement en jouant au clavier au lieu d'appuyer sur le bouton [►/■]. Dans ce cas, aucun décompte n'est audible.

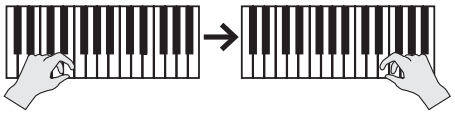
6. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez à nouveau une fois sur le bouton [►/■].

L'enregistrement s'arrête.

Overdubbing d'une performance enregistrée

Après avoir enregistré une main de votre performance, vous pouvez enregistrer la performance de l'autre main en overdubbing.

Vous pouvez également faire un enregistrement en overdubbing sur un morceau intégré.



Partie gauche (ou droite) Partie droite (ou gauche)

Se préparer à enregistrer

1. Appuyez sur le bouton [♫].

L'écran Song s'affiche.

MÉMO

Si l'écran de mesure apparaît, appuyez sur le bouton [⮌] pour revenir à l'écran de sélection de morceau.

2. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner la catégorie de morceau à laquelle vous souhaitez ajouter un overdubbing, puis appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.

3. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner le morceau auquel ajouter un overdubbing.

Vous pouvez sélectionner des morceaux dans cette catégorie.

MÉMO

Si vous enregistrez votre performance en même temps qu'un morceau intégré, vous pouvez corriger le tempo du morceau intégré (p. 12).

4. Appuyez sur le bouton [●].

Le bouton [●] s'allume, le bouton [►/■] clignote et le piano entre en mode d'attente d'enregistrement.

Si vous décidez d'annuler l'enregistrement, appuyez à nouveau sur le bouton [●].

5. Tournez le bouton [⤓] pour accéder à l'écran « Overdub ».

Le morceau de l'étape 3 est sélectionné.

6. Appuyez sur le bouton [Part], tournez le bouton [⤓] pour sélectionner la partie que vous ne souhaitez pas enregistrer, puis appuyez sur le bouton [⤓] pour l'éteindre.

Seule la partie que vous enregistrez clignote.

Démarrer/arrêter l'enregistrement

7. Appuyez sur le bouton [►/■].

Après un décompte d'une mesure, l'enregistrement démarre, et le bouton [●] et le bouton [►/■] sont tous deux allumés. La performance est enregistrée automatiquement.

MÉMO

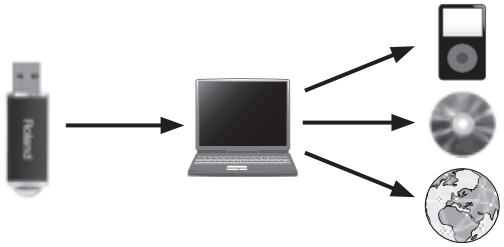
Vous pouvez également démarrer l'enregistrement en jouant au clavier au lieu d'appuyer sur le bouton [►/■]. Dans ce cas, aucun décompte n'est audible.

8. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez à nouveau une fois sur le bouton [►/■].

L'enregistrement s'arrête.

Enregistrer une piste audio sur une clé USB

Si vous effectuez un enregistrement audio de votre performance, vous pourrez l'écouter sur votre ordinateur ou lecteur audio, l'utiliser pour créer un CD de musique ou le publier sur Internet.



Se préparer à enregistrer

1. Connectez votre clé USB au port USB Memory.

* Il n'est pas possible de stocker les données audio dans la mémoire interne du piano.

* Ne mettez pas l'instrument hors tension et ne déconnectez pas la clé USB ou le cordon d'alimentation pendant que le témoin d'accès USB clignote.

2. Sélectionnez le son que vous souhaitez jouer.

3. Maintenez le bouton [●] enfoncé et tournez le bouton [⤓] pour sélectionner « Audio ».

MÉMO

Vous pouvez également spécifier ce paramètre via le réglage « Recording Mode » du mode de fonction (p. 25).

4. Appuyez sur le bouton [●].

Le bouton [●] s'allume, le bouton [►/■] clignote et le piano entre en mode d'attente d'enregistrement.

Si vous décidez d'annuler l'enregistrement, appuyez à nouveau sur le bouton [●].

5. Vous pouvez utiliser un métronome si vous le souhaitez.

Démarrer/arrêter l'enregistrement

6. Appuyez sur le bouton [►/■].

L'enregistrement démarre, et le bouton [●] et le bouton [►/■] sont allumés. La performance est enregistrée automatiquement.

REMARQUE

Ne mettez pas l'appareil hors tension et ne débranchez pas la clé USB pendant l'enregistrement.

7. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez à nouveau une fois sur le bouton [►/■].

L'enregistrement s'arrête.

MÉMO

- Vous pouvez supprimer le morceau que vous avez enregistré (p. 13).
- Vous pouvez renommer le morceau que vous avez enregistré (p. 13).

Créer votre propre son de piano (Piano Designer)

Ce piano vous permet d'ajuster divers éléments du son afin de personnaliser le son du piano à votre convenance.
Cette fonction est appelée « Piano Designer ».

MÉMO

Le processus de création de votre propre son de piano peut également être effectué à l'aide d'opérations tactiles sur l'application dédiée.

➡ « Utiliser le piano avec une application » (p. 20)

Application « Piano Designer »

Régler le son du piano général

1. Appuyez sur le bouton [Piano Designer].

2. Tournez le bouton [⊻] pour accéder à l'écran de l'élément que vous souhaitez régler.

3. Appuyez sur le bouton [⊻] pour confirmer.

4. Tournez le bouton [⊻] pour modifier la valeur du réglage.

5. Pour quitter les réglages, appuyez sur le bouton [Piano Designer].

Le bouton [Piano Designer] s'éteint.

Éléments	Valeur	Explication
Key Touch	**Fix, 1–100** **(valeur par défaut : 50)**	Vous pouvez modifier la sensation de jeu (réponse) du clavier. La valeur par défaut de 50 fournit un toucher proche de celui d'un piano acoustique. Des réglages plus élevés donnent l'impression d'un toucher plus lourd du clavier. Si ce réglage est défini sur « Fix », chaque note est jouée à un volume fixe, quelle que soit la force avec laquelle vous jouez au clavier.
Ambience	**0–10** **(valeur par défaut : 2)**	Il est possible d'ajouter au son un effet de réverbération caractéristique d'une performance dans une salle de concert. Des valeurs plus élevées produisent une ambiance plus profonde, et des valeurs plus faibles produisent une ambiance plus ténue. * L'effet de réverbération n'est pas appliqué aux fichiers audio.
Headphones 3D Ambience	**Off, On** **(valeur par défaut : On)**	Vous pouvez appliquer un effet Headphones 3D Ambience pour avoir l'impression que le son émane du piano lui-même alors même que vous utilisez le casque. * L'effet Headphones 3D Ambience s'applique uniquement au son du piano. Il ne s'applique pas à d'autres sons. * L'effet de réverbération n'est pas appliqué aux fichiers audio.
Brilliance	**-10–0–+10** **(valeur par défaut : 0)**	Vous pouvez régler la brillance du son lorsque vous jouez au clavier ou que vous lisez un morceau. Des valeurs plus élevées produisent des sons plus éclatants.
Master Tuning	**415,3 Hz–466,2 Hz** **(valeur par défaut : 442,0 Hz)**	Lorsque vous jouez dans un ensemble avec d'autres instruments, vous pouvez régler le diapason de référence de ce piano pour vous harmoniser correctement avec les autres instruments. Le diapason de référence est généralement exprimé en tant que fréquence que vous entendez en jouant le La du milieu (A4). On appelle l'action d'harmonisation du diapason de référence avec d'autres instruments un « accordage ».

Éléments	Valeur	Explication
Temperament	Vous pouvez jouer des styles historiques, par exemple de la musique baroque, en utilisant des tempéraments historiques (méthodes d'accordage). La plupart des morceaux modernes sont composés et joués en tempérament égal, l'accordage le plus fréquemment utilisé aujourd'hui. Mais par le passé, il existait une grande diversité d'autres systèmes d'accordage. En jouant dans un tempérament qui était utilisé lors de la création d'une composition, vous pouvez découvrir les sonorités des accords telles qu'elles étaient conçues à l'origine pour ce morceau.	
	Equal **(valeur par défaut)**	Ce tempérament divise l'octave en douze intervalles égaux. Il s'agit du tempérament le plus couramment utilisé sur les pianos actuels. Chaque intervalle a le même degré léger de dissonance.
	Just Major	Dans ces tempéraments, les accords parfaits sont parfaitement harmonieux. Ils ne sont pas adaptés pour jouer des mélodies et ne peuvent pas être transposés, mais peuvent offrir de belles sonorités. Les accordages justes sont différents des clés majeures et mineures.
	Just Minor	
	Pythagorean	Cet accordage, conçu par le philosophe Pythagore, élimine la dissonance des quartes et des quintes. Bine que les accords parfaits soient légèrement dissonants, cet accordage est adapté aux morceaux qui ont une mélodie simple.
	Kirnberger I	Comme dans les tempéraments justes, les accords parfaits sont harmonieux dans cet accordage. De belles sonorités sont obtenues lors de la lecture de morceaux composés dans des clés adaptées à cet accordage.
	Kirnberger II	Il s'agit d'une révision de Kirnberger I qui réduit les limitations sur les clés utilisables.
	Kirnberger III	Il s'agit d'une amélioration des accordages Meantone et Just qui offre un haut degré de liberté de modulation. Il est possible de jouer dans toutes les clés. La résonance différant selon la clé, les accords joués dans ce tempérament résonnent de différentes manières par rapport au tempérament égal.
	Meantone	Ce tempérament réduit légèrement la quinte par rapport aux tempéraments justes. Tandis que les tempéraments justes contiennent deux types de ton entier (ton entier majeur et ton entier mineur), le tempérament Meantone utilise uniquement un type de ton entier (ton entier Meantone). La transposition est possible dans une plage limitée de clés.
	Werckmeister	Ce tempérament consiste en huit quinte parfaites et quatre quintes diminuées. Il est possible de jouer dans toutes les clés. Différentes clés produisant différentes sonorités, les accords résonnent de différentes manières par rapport au tempérament égal (Werckmeister I (III)).
	Arabic	Cet accordage est adapté à la musique arabe.
Temperament Key	**C–B** **(valeur par défaut : C)**	Lorsque vous jouez avec un accordage autre que le tempérament égal, vous devez spécifier la clé de tempérament pour l'accordage du morceau que vous allez jouer (à savoir la note qui correspond à Do pour une clé majeure ou à La pour une clé mineure). Si vous choisissez un tempérament égal, il n'est pas nécessaire de sélectionner une clé de tempérament.
Hammer Response	**Off, 1–10** **(valeur par défaut : 1)**	Permet de régler la durée depuis la pression sur la touche jusqu'à l'émission du son du piano. Des valeurs plus élevées augmentent le délai.

Modifier le son de piano à queue

Vous pouvez ajuster divers aspects du son de piano à queue, y compris la résonance des cordes et des pédales, et le son des marteaux frappant les cordes.

* Seuls les sons du bouton [Piano] peuvent être ajustés.

1. Appuyez sur le bouton [Piano Designer].

2. Tournez le bouton [⊻] pour accéder à l'écran « Piano Tone Edit ».

3. Appuyez sur le bouton [⊻] pour confirmer.

4. Tournez le bouton [⊻] pour accéder à l'écran de l'élément que vous souhaitez modifier.

5. Appuyez sur le bouton [⊻] pour confirmer, puis tournez le bouton [⊻] pour choisir la valeur du réglage.

6. Une fois que vous avez fini de modifier le son du piano, appuyez sur le bouton [⮌].

Un message de confirmation s'affiche.

Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [⮌].

7. Tournez le bouton [⊻] pour sélectionner « Yes », puis appuyez sur le bouton [⊻] pour confirmer.

Les réglages du son de piano à queue sont enregistrés.

	Éléments	Valeur	Explication
Piano Tone Edit	Lid	0–6	Permet de régler le degré d'ouverture du couvercle supérieur du piano à queue. Le son devient plus doux lorsque vous refermez le couvercle supérieur du piano sur l'écran. Le son devient plus éclatant lorsque vous ouvrez le couvercle supérieur du piano sur l'écran.
	Key Off Noise	Off, 1–10	Permet de régler le bruit d'action audible lorsque vous relâchez une touche. Des réglages plus élevés produisent un bruit d'actionnement plus fort.
	Hammer Noise	-2–0–+2	Permet de régler le son produit lorsque le marteau d'un piano acoustique frappe la corde. Des réglages plus élevés produisent un son plus fort de marteau frappant la corde.
	Duplex Scale	Off, 1–10	Permet de régler les vibrations sympathiques de l'effet Duplex Scale d'un piano acoustique. Des réglages plus élevés accentuent la vibration sympathique. « Duplex Scale » est un système de cordes vibrant de manière sympathique et parfois incluses dans les pianos à queue. Ces cordes vibrant de façon sympathique ne sont pas directement frappées par les marteaux, mais résonnent par vibration sympathique avec les vibrations des autres cordes. En résonant avec les harmoniques, ces cordes ajoutent de la richesse et de l'éclat au son. Ces cordes sympathiques sont ajoutées uniquement au registre aigu à partir de C4 environ. Étant donné qu'elles n'ont pas d'étouffoir (un mécanisme qui arrête leur résonance), elles continuent de résonner même après que vous avez joué une note, puis l'avez relâchée pour arrêter le son de la corde frappée.
	Full Scale String Res.	Off, 1–10	Permet de régler la résonance d'un piano acoustique (le son produit par les cordes de touches sur lesquelles vous avez précédemment appuyé et vibrant en sympathie avec les notes que vous venez de jouer récemment, ou le son d'autres cordes vibrant en sympathie avec les notes que vous jouez tout en appuyant sur la pédale forte). Des réglages plus élevés accentuent la résonance sympathique.
	Damper Resonance	Off, 1–10	Permet de régler la résonance générale du piano acoustique lorsque vous appuyez sur sa pédale forte (le son des autres cordes vibrant en sympathie lorsque vous appuyez sur la pédale forte, et la résonance de tout l'instrument). Des réglages plus élevés accentuent la résonance sympathique.
	Key Off Resonance	Off, 1–10	Permet de régler la résonance des sons subtils qui sont émis lorsque vous relâchez une touche d'un piano acoustique. Des réglages plus élevés accentuent le changement de son pendant l'affaiblissement.
	Cabinet Resonance	Off, 1–10	Permet de régler la résonance du corps du piano à queue. Des réglages plus élevés amplifient la résonance de la caisse.
	Soundboard Type	1–5	Permet de sélectionner le mode de résonance de la table d'harmonie du piano acoustique. Vous avez le choix entre cinq types de résonance.
	Damper Noise	Off, 1–10	Permet de régler le bruit d'étouffoir du son du piano acoustique (le son de l'étouffoir relâchant les cordes lorsque vous appuyez sur la pédale douce).
	Single Note Tuning (*)	-50–0–+50	Permet de régler l'accordage de chaque touche individuelle. Par exemple, vous pouvez ajuster la largeur de l'accordage étendu qui accorde le registre des aigus de manière légèrement plus aigüe et le registre des graves de manière légèrement plus grave.
	Single Note Volume (*)	-50–0	Permet de régler le volume de chaque touche. Des réglages plus faibles permettent de diminuer le volume.
	Single Note Character (*)	-5–0–+5	Permet d'ajuster le caractère sonore de chaque touche. Des réglages plus élevés produisent un son plus dur, et des réglages plus faibles un son plus doux. * Le résultat de cet effet varie selon la gamme de notes.
	Reset Setting	Réinitialise les paramètres « Piano Tone Edit » du son sélectionné à leurs réglages par défaut.	

Réglages Single Note (*)

1. Sélectionnez l'écran de réglages Single Note, puis appuyez sur le bouton [⊻] pour confirmer.

2. Jouez la touche que vous souhaitez régler, et tournez le bouton [⊻] pour modifier la valeur.

3. Appuyez sur le bouton [⮌] pour quitter l'écran de cet élément.

Connecter le piano et un appareil mobile par Bluetooth

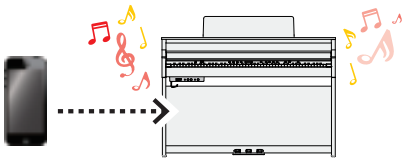
Bluetooth

Possibilités de cette fonctionnalité

La fonctionnalité Bluetooth permet de connecter sans fil ce piano à un appareil mobile, par exemple un smartphone ou une tablette, et d'effectuer les opérations suivantes.

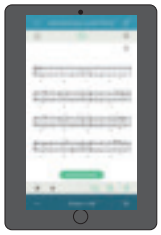
Les haut-parleurs du piano restituent sans fil le morceau lu par l'appareil mobile. Vous pouvez également jouer du piano en accompagnant le morceau en cours de lecture.

→ « Écouter de la musique via les haut-parleurs du piano » (p. 19)



Utilisez le piano avec une application et profitez de la diversité de contenu disponible uniquement dans l'application.

→ « Utiliser le piano avec une application » (p. 20)

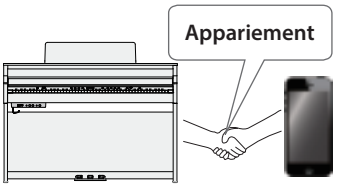


Application « Piano Every Day »

Procédure de configuration

Appariement

Pour connecter sans fil le piano à votre appareil mobile, vous devez d'abord procéder à un « appariement » pour créer une connexion un-à-un entre le piano et votre appareil mobile.



Un « appariement » consiste à enregistrer (authentifier mutuellement) votre appareil mobile avec le piano.

Processus d'appariement

Vous devez effectuer un appariement séparé pour « écouter de la musique via les haut-parleurs du piano » et pour « utiliser le piano avec une application ». Notez que ces processus sont différents.

Écouter de la musique via les haut-parleurs du piano	Utiliser le piano avec une application
Réglages sur le piano	**Réglages sur l'appareil mobile**
↓	↓
Réglages sur l'appareil mobile	Appli-cation **Réglages sur l'application**

Écouter de la musique via les haut-parleurs du piano

Effectuez les réglages de manière à ce que les données musicales enregistrées sur votre smartphone ou autre appareil mobile puissent être lues sans fil via les haut-parleurs du piano.
Nous utilisons ici à titre d'exemple les réglages pour un produit iOS.

* Une fois qu'un appareil mobile a été apparié avec ce piano, il n'est plus nécessaire de procéder à nouveau à l'appariement. Reportez-vous à la section « Connecter un appareil mobile déjà apparié » (p. 20)

Appariement

1. Placez l'appareil mobile à connecter à proximité du piano.

2. Appuyez sur le bouton [⚙].

Le bouton [⚙] est allumé et le piano est en mode de fonction.

3. Tournez le bouton [⤓] pour accéder à l'écran « Bluetooth », puis appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.

L'écran suivant apparaît.

4. Appuyez sur le bouton [⤓] pour lancer l'appariement.

Si vous décidez d'annuler l'appariement, appuyez sur le bouton [⮌].

5. Activez la fonction Bluetooth de l'appareil mobile.

6. Appuyez sur « HP704 Audio » ou « HP702 Audio » qui apparaît dans le champ « DEVICES » Bluetooth de l'appareil mobile.

Le piano et l'appareil mobile sont maintenant appariés. Une fois l'appariement terminé, un écran de ce type s'affiche.

Appareil mobile	« HP704 Audio » ou « HP702 Audio » est ajouté dans le champ « My Devices »
Piano	L'écran indique « Completed » et « AUDIO » s'affiche à côté du symbole Bluetooth

7. Appuyez sur le bouton [⚙] du piano pour quitter le mode de fonction.

L'appariement est terminé.

Lecture de données audio

Lorsque vous lisez des données musicales sur l'appareil mobile, le son est audible depuis les haut-parleurs du piano.

MÉMO

Pour régler le volume audio, effectuez les réglages sur votre appareil mobile. Si ces réglages ne produisent pas le volume souhaité, vous pouvez ajuster les réglages du piano.

➡ « Input/Bluetooth Vol. » (p. 24)

Connecter un appareil mobile déjà apparié

1. Activez la fonction Bluetooth de l'appareil mobile.

Le piano et l'appareil mobile sont connectés sans fil.

* Si l'étape ci-dessus ne permet pas d'établir une connexion, appuyez sur « HP704 Audio » ou « HP702 Audio » qui s'affiche dans le champ « DEVICES » de l'appareil mobile.

Utiliser le piano avec une application

Applications que vous pouvez utiliser avec ce piano

Nom de l'application	Système d'exploitation pris en charge	Explication
Piano Every Day	iOS Android	Cette application vous permet de télécharger des partitions électroniques, de pratiquer des morceaux comme s'il s'agissait d'un jeu, ou de conserver un enregistrement de vos exercices.
Piano Designer	iOS Android	Cette application vous permet de personnaliser le son du piano à votre convenance. Elle fournit des fonctions de modification tactiles dans l'application pour les différents éléments du son dans « Créer votre propre son de piano (Piano Designer) » (p. 16).

* Vous pouvez télécharger les applications sur l'App Store (produits iOS) ou Google Play (produits Android).

* Outre les possibilités susmentionnées, vous pouvez également utiliser des applications musicales (par exemple Garage Band) compatibles avec Bluetooth MIDI.

* Les informations fournies ici au sujet des applications conçues par Roland étaient à jour au moment de la publication de ce manuel. Pour les informations les plus récentes, consultez le site Web de Roland.

Appariement

Vous pouvez effectuer des réglages permettant d'utiliser le piano avec une application installée sur votre appareil mobile. À titre d'exemple, nous décrirons la procédure d'utilisation d'un produit iOS avec l'application « Piano Every Day ».

* Si vous comptez « utiliser le piano avec une application », il n'est pas nécessaire d'effectuer des réglages sur le piano. Effectuez des opérations dans l'application pour l'apparier avec le piano.

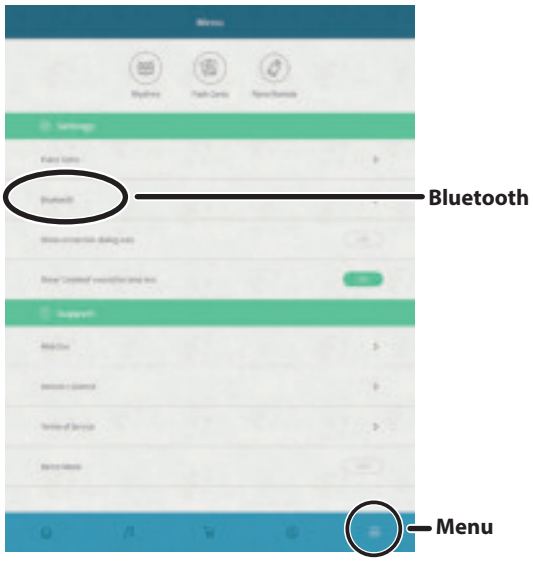
1. Activez la fonction Bluetooth de l'appareil mobile.

REMARQUE

Même si le champ « DEVICES » affiche le nom de l'appareil que vous utilisez (par exemple« HP704 MIDI »), n'appuyez pas dessus.

2. Démarrez l'application que vous avez installée sur votre appareil mobile.

3. Appuyez sur le menu situé en bas à droite de l'écran de l'application, puis dans l'écran du menu, appuyez sur « Bluetooth ».



L'écran de votre appareil mobile affiche « HP704 MIDI » ou « HP702 MIDI ».

4. Appuyez sur « HP704 MIDI » ou « HP702 MIDI » selon l'appareil que vous utilisez.

Le piano et l'appareil mobile sont maintenant appariés. Une fois l'appariement terminé, un écran de ce type s'affiche.

Appareil mobile	« HP704 MIDI » ou « HP702 MIDI » est ajouté dans le champ « MY DEVICES »
Piano	« MIDI » s'affiche à côté du symbole Bluetooth 1: Concert Piano MIDI ♩=61 3/2 M: 1

En cas d'échec de la connexion via Bluetooth pour une utilisation avec une application

Si le processus d'appariement décrit dans « Utiliser le piano avec une application » (p. 20) échoue, essayez la procédure suivante.

❶ Assurez-vous que la fonction Bluetooth du piano est réglée sur « On »

❷ Quittez toutes les applications sur votre appareil mobile

❸ Si l'appariement est déjà effectué, annulez l'appariement et désactivez la fonction Bluetooth.

❹ Effectuez la procédure d'appariement de p. 20 à partir de l'étape 1

❶ Assurez-vous que la fonction Bluetooth du piano est réglée sur « On »

1. Appuyez sur le bouton [⚙] du piano.

Le bouton [⚙] est allumé et le piano est en mode de fonction.

2. Tournez le bouton [⊻] pour accéder à l'écran « Bluetooth » puis appuyez sur le bouton [⊻] pour confirmer.

Vous accédez à l'écran de réglage Bluetooth.

3. Tournez le bouton [⊻] pour accéder à l'écran « Bluetooth On/Off », puis appuyez sur le bouton [⊻] pour confirmer.

4. Tournez le bouton [⊻] pour sélectionner « On ».

La fonction Bluetooth du piano est activée.

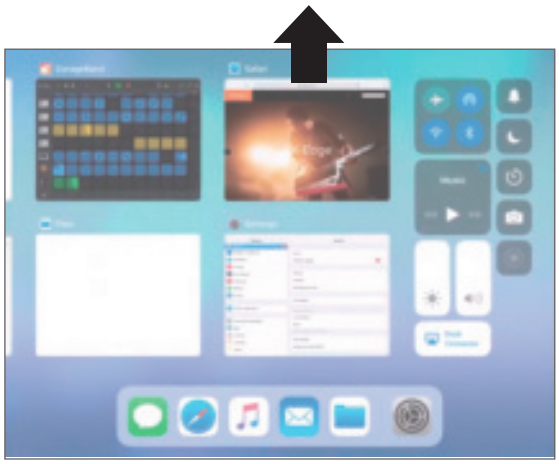
5. Appuyez sur le bouton [⚙].

Le bouton [⚙] s'éteint et vous quittez au mode de fonction .

❷ Quittez toutes les applications sur votre appareil mobile

Fermer l'application

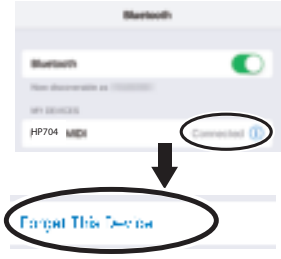
Double-cliquez sur le bouton de page d'accueil et balayez l'écran de l'application vers le haut.



❸ Si l'appariement est déjà effectué, annulez l'appariement et désactivez la fonction Bluetooth.

Supprimer l'appariement

1. Sur l'écran de l'appareil mobile, appuyez sur le signe « i » à côté de « Connected », et appuyez sur « Forget This Device »



2. Désactivez le commutateur Bluetooth.

❹ Effectuez la procédure d'appariement de p. 20 à partir de l'étape 1

Si vous avez vérifié les étapes à effectuer en cas d'échec de l'appariement, et que vous ne pouvez toujours pas vous connecter avec l'application, accédez à l'URL suivante et localisez un centre de service Roland local ou un distributeur Roland agréé dans votre pays.

http://roland.cm/service

Si vous avez plus d'un piano

En cas d'appariement avec un appareil mobile dans une installation à plusieurs pianos, par exemple une salle de classe de musique, vous pouvez attribuer un ID à chaque piano.

Attribution d'un ID

Une fois ce réglage terminé, un numéro d'ID est ajouté à la fin du nom de l'appareil affiché sur l'appareil mobile.
(par exemple « HP704 Audio1 » « HP704 MIDI 1 »)

1. **Appuyez sur le bouton [⚙].**
2. **Accédez à l'écran « Bluetooth », puis appuyez sur le bouton [⊻] pour confirmer.**
3. **Tournez le bouton [⊻] pour sélectionner « Bluetooth ID ».**
4. **Appuyez sur le bouton [⊻] pour confirmer, puis tournez le bouton [⊻] pour modifier le numéro.**

ID	Explication
0–99	Réglé sur « 0 » : « HP704 Audio » « HP704 MIDI » (valeur par défaut) Réglé sur « 1 » : « HP704 Audio 1 » « HP704 MIDI 1 »

* Si vous effectuez l'appariement dans un environnement comportant plusieurs pianos, nous vous recommandons de mettre sous tension l'appareil mobile et uniquement les pianos que vous souhaitez apparier (mettez hors tension les autres appareils).

Charger/enregistrer des configurations de piano

Vous pouvez enregistrer vos propres réglages de piano sur une clé USB, ou les charger sur un autre piano numérique.

* Les réglages peuvent uniquement être chargés sur un autre piano du même modèle.

Réglages enregistrés

Réglage	Page
Volume du haut-parleur	p. 6
Volume du casque	p. 7
Key Touch	p. 16
Ambience	p. 16
Headphones 3D Ambience	p. 16
Brilliance	p. 16

Réglage	Page
Master Tuning	p. 16
Temperament	p. 17
Temperament Key	p. 17
Hammer Response	p. 17
Réglages Piano Tone	p. 18
Volume Limit	p. 27

Enregistrer les réglages du piano (Piano Setup Export)

1. Connectez votre clé USB au port USB Memory.

2. Appuyez sur le bouton [⚙].

Le bouton [⚙] est allumé et le piano est en mode de fonction.

3. Tournez le bouton [⤓] pour accéder à l'écran « Piano Setup Export », puis appuyez sur le bouton [⤓].

L'écran Piano Setup Export s'affiche.

4. Renommez les réglages du piano.

Sélectionner le caractère que vous souhaitez modifier	Tournez le bouton [⤓]
Modifier le caractère	Appuyez sur le bouton [⤓] (confirmer) ↓ Tournez le bouton [⤓] (modifier le caractère) ↓ Appuyez sur le bouton [⤓] (retour)
Insérer un caractère	Appuyez sur le bouton [►/■]
Supprimer un caractère	Appuyez sur le bouton [●]

5. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner ✓ sur le bord droit de l'écran, puis appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.

Les réglages sont enregistrés.

REMARQUE

Ne déconnectez jamais la clé USB et ne mettez jamais l'instrument hors tension tant que l'écran affiche le message « Executing... » (Exécution en cours).

6. Appuyez sur le bouton [⚙] pour quitter le mode de fonction.

Le bouton [⚙] s'éteint.

Charger les réglages du piano (Piano Setup Import)

1. Connectez votre clé USB au port USB Memory.

2. Appuyez sur le bouton [⚙].

Le bouton [⚙] est allumé et le piano est en mode de fonction.

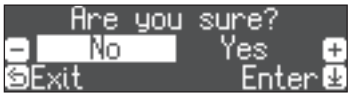
3. Tournez le bouton [⤓] pour accéder à l'écran « Piano Setup Import », puis appuyez sur le bouton [⤓].

L'écran Piano Setup Import s'affiche.

4. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner les réglages de piano à charger.

5. Appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.

Un message de confirmation s'affiche.



Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [⮌].

6. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner « Yes », puis appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.

Les réglages sont chargés.

REMARQUE

Ne mettez pas l'instrument hors tension et ne débranchez pas la clé USB tant que l'écran affiche le message « Executing... » (Exécution en cours).

7. Appuyez sur le bouton [⚙] pour quitter le mode de fonction.

Le bouton [⚙] s'éteint.

Initialisation de la mémoire (Format Media)

Cette section décrit comment effacer tous les fichiers enregistrés dans la mémoire interne ou sur une clé USB (vendue séparément).

REMARQUE

- Lors de l'initialisation, tous les enregistrements ou fichiers que vous avez sauvegardés dans la mémoire interne ou sur une clé USB sont perdus.
- Si vous souhaitez rétablir les paramètres par défaut de réglages autres que les réglages de la mémoire, exécutez une opération Factory Reset (p. 23).

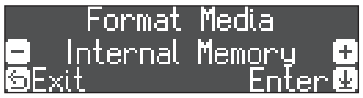
1. Pour initialiser une clé USB, connectez la clé USB au port USB Memory.

2. Appuyez sur le bouton [⚙].

Le bouton [⚙] est allumé et le piano est en mode de fonction.

3. Tournez le bouton [⤓] pour accéder à l'écran « Format Media », puis appuyez sur le bouton [⤓].

L'écran Format Media s'affiche.

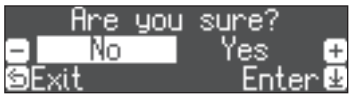


Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [⮌].

4. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner le support (mémoire interne ou clé USB) que vous souhaitez formater.

5. Appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.

Un message de confirmation s'affiche.



Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [⮌].

6. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner « Yes », puis appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.

La mémoire est formatée.

REMARQUE

Ne déconnectez jamais la clé USB et ne mettez jamais l'instrument hors tension tant que l'écran affiche le message « Executing... » (Exécution en cours).

7. Appuyez sur le bouton [⚙] pour quitter le mode de fonction.

Le bouton [⚙] s'éteint.

Rétablissement des paramètres d'usine (Factory Reset)

Cette section décrit comment restaurer tous les enregistrements et les réglage enregistrés en interne aux paramètres d'usine. Cette opération s'appelle « Factory Reset ».

REMARQUE

La fonction Factory Reset efface tous les réglages que vous avez mémorisés et les rétablit à leurs paramètres d'usine. Pour des détails sur les réglages réinitialisés, consultez « Réglages mémorisés même en cas de mise hors tension » (p. 28).

MÉMO

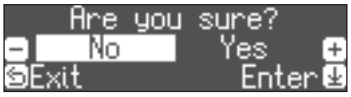
L'exécution de cette fonction n'efface pas les fichiers enregistrés dans la mémoire interne ou sur une clé USB (vendue séparément). Si vous souhaitez effacer tous les fichiers de la mémoire interne ou d'une clé USB, consultez la section (« Initialisation de la mémoire (Format Media) » (p. 23)).

1. Appuyez sur le bouton [⚙].

Le bouton [⚙] est allumé et le piano est en mode de fonction.

2. Tournez le bouton [⤓] pour accéder à l'écran « Factory Reset », puis appuyez sur le bouton [⤓].

Un message de confirmation s'affiche.



Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [⮌].

3. Tournez le bouton [⤓] pour sélectionner « Yes », puis appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.

Les paramètres d'usine de la mémoire sont rétablis.

REMARQUE

Ne mettez jamais l'instrument hors tension tant que l'écran affiche le message « Executing... » (Exécution en cours).

4. Mettez l'instrument hors tension, puis à nouveau sous tension.

Réglages divers (mode de fonction)

Réglages de base en mode de fonction

1. Appuyez sur le bouton [✿].

Le bouton [✿] est allumé et le piano est en mode de fonction.

2. Tournez le bouton [⤓] pour accéder à l'écran de l'élément que vous souhaitez activer.

3. Appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer.

* Selon l'élément que vous sélectionnez, il se peut qu'il y ait un autre écran permettant de sélectionner des éléments supplémentaires.

4. Tournez le bouton [⤓] pour modifier la valeur.

5. Appuyez sur le bouton [✿] pour quitter le mode de fonction.

Le bouton [✿] s'éteint.

Indication	Valeur	Explication		
Réglages liés à Bluetooth				
Bluetooth	**Bluetooth On/Off**	**Activation/désactivation de la fonction Bluetooth (Bluetooth On/Off)** Si la fonction Bluetooth est activée, vous pourrez connecter le piano et votre appareil mobile sans fil, de sorte à ce que les haut-parleurs du piano émettent la musique lue depuis l'appareil mobile, ou à utiliser le piano avec une application. (p. 19)		
		On, Off		
	Bluetooth Pairing	Procédez à l'appariement pour connecter sans fil le piano et l'appareil mobile afin d'« écouter de la musique via les haut-parleurs du piano ». (p. 19)		
	Input/ Bluetooth Vol.	**Réglage du volume de l'audio Bluetooth (Input/Bluetooth Vol.)** Il s'agit du réglage de volume pour jouer de la musique depuis votre appareil mobile via les haut-parleurs du piano. (p. 19)		
		0–10		
	Bluetooth ID	Si vous utilisez la fonction Bluetooth dans un lieu où il y a plusieurs pianos, vous pouvez attribuer un ID séparé à chaque piano. (p. 21)		
		0–99		
Réglages liés au clavier				
Twin Piano	**Partage du clavier pour jouer à quatre mains (Twin Piano)** Vous pouvez diviser le clavier en deux sections, gauche et droite, pour permettre à deux personnes de jouer dans la même tessiture. Une personne peut jouer un modèle de performance, et l'autre personne peut s'exercer en même temps que ce modèle de performance. Vous pouvez également modifier la manière (Mode) dont les notes sont émises avec Twin Piano. * Si vous sélectionnez un son à l'aide du bouton [Piano], le son peut sembler différent de d'habitude.			
	Off	Réglage de clavier identique à celui d'un piano acoustique classique.		
	On	**Mode**	Pour sélectionner le mode pour Twin Piano, sélectionnez « On » dans l'écran Twin Piano du mode de fonction, puis effectuez la procédure suivante. (1) Appuyez deux fois sur le bouton [⮌] pour accéder à l'écran « Twin Piano » → (2) Appuyez sur le bouton [⤓] pour faire apparaître « - » « + » à gauche et à droite de « Tone » à l'écran → (3) Tournez le bouton [⤓] vers la droite pour accéder à l'écran « Mode » → (4) Appuyez sur le bouton [⤓] pour confirmer, et tournez le bouton [⤓] pour sélectionner « Pair » ou « Individual »	
			Pair	Les notes jouées dans la section de droite sont plus fortes dans le haut-parleur droit. Les notes jouées dans la section de gauche sont plus fortes dans le haut-parleur gauche.
			Individual	Les notes jouées dans la section de droite ne sont audibles que depuis le haut-parleur droit. Les notes jouées dans la section de gauche ne sont audibles que depuis le haut-parleur gauche. Sur le HP704, vous n'entendrez pas la performance de l'autre personne si vous utilisez le casque.
Réglages de lecture du morceau				
Song Transpose	**Transposition de la note de lecture du morceau (Song Transpose)** Vous pouvez retransposer le morceau par pas de demi-tons. (p. 12)			
	-12–0–+12			
Song Volume SMF	**Réglage du volume (Song Volume SMF) du morceau (SMF)** Ce réglage permet d'ajuster le volume de votre performance au clavier pendant la lecture d'un morceau. Permet de régler le volume du morceau (données SMF) qui est lu.			
	0–10			

Indication	Valeur	Explication
Song Volume Audio	**Réglage du volume (Song Volume Audio) du morceau (Audio)**	
	Ce réglage permet d'ajuster le volume de votre performance au clavier pendant la lecture d'un morceau. Permet de régler le volume du morceau (données audio) qui est lu.	
	0–10	
Input/ Bluetooth Vol.	**Réglage du volume d'un dispositif de lecture audio (Input/Bluetooth Vol.)**	
	Ce réglage permet d'ajuster le volume de votre performance au clavier pendant la lecture d'un morceau. Vous pouvez régler le volume d'un dispositif de lecture audio connecté aux prises Input.	
	0–10	
SMF Play Mode	**Spécification du son du clavier pour la lecture (SMF Play Mode) d'un morceau (SMF)**	
	Ce réglage permet de spécifier le son que vous jouez sur le clavier pendant la lecture d'un morceau. Vous utiliserez normalement le réglage « Auto Select ». Ceci détermine si le réglage le plus adapté pour le morceau interne ou pour les données externes est sélectionné lors de la lecture d'un morceau dont le format de fichier est SMF. MÉMO Vous pouvez également modifier SMF Play Mode en maintenant enfoncé le bouton [►/■] et en tournant le bouton [⤓]. * Si le mode de lecture SMF est défini sur « External », certains effets ne sont pas appliqués au son, ce qui signifie que le timbre peut différer de votre timbre habituel au clavier.	
	Auto-Select	Selon le morceau que vous lisez, « Internal » ou « External » est automatiquement sélectionné.
	Internal	Lors de la lecture d'un morceau, le son que vous jouez au clavier devient le son enregistré dans le morceau. Ce réglage est recommandé lorsque vous lisez un morceau interne ou un morceau qui a été enregistré sur ce piano.
	External	Le son que vous jouez au clavier ne change pas lorsque vous lisez un morceau. Ce réglage est recommandé lorsque vous jouez des données externes, par exemple des données musicales disponibles dans le commerce.
Réglages liés à l'enregistrement		
Recording Mode	Ce piano vous permet d'enregistrer en deux modes différents. Vous pouvez choisir d'enregistrer en tant que SMF ou audio. MÉMO Vous pouvez également modifier les modes d'enregistrement en maintenant enfoncé le bouton [●] et en tournant le bouton [⤓].	
	SMF	Votre performance est enregistrée sur « Internal Memory » et lue sur le piano. Vous pouvez faire un overdub de la performance de votre main gauche sur la performance de votre main droite, puis écouter la lecture des deux mains ensemble. (p. 13)
	Audio	Votre performance est enregistrée sur une clé USB en tant que données audio. Vous pouvez écouter la performance au piano que vous avez enregistrée sur un ordinateur ou un lecteur audio, l'utiliser pour créer un CD ou la publier sur Internet. (p. 15)
Delete Song	Supprime un morceau qui était enregistré dans la mémoire interne du piano ou sur une clé USB. (p. 13)	
Rename Song	Renomme un morceau enregistré. (p. 13)	
Copy Song	Les morceaux qui ont été enregistrés dans la mémoire interne peuvent être copiés sur la clé USB. Sinon, les morceaux enregistrés sur une clé USB peuvent être copiés dans la mémoire interne. (p. 14)	
Count-in Measure	Vous pouvez modifier le nombre de mesures qui sont émises sous forme de décompte avant le lancement de la lecture ou de l'enregistrement d'un morceau.	
	1 Measure, 2 Measures	
Réglages liés à la pédale		
Damper Pedal Part	**Modifier le mode d'application des effets de la pédale (Damper Pedal Part)**	
	Lorsque vous appuyez sur la pédale droite en mode Dual Play ou Split Play (p. 10), l'effet de pédale est normalement appliqué aux deux sons, mais vous pouvez sélectionner le son auquel l'effet est appliqué.	
	Right & Left	Tout est activé
	Right	S'applique uniquement au son 1 (en mode Dual)/son de la main droite (en mode Split)
	Left	S'applique uniquement au son 2 (en mode Dual)/son de la main gauche (en mode Split)

Indication	Valeur	Explication
Center Pedal	**Modifier le mode de fonctionnement des pédales (Center Pedal)**	
	Lorsque vous mettez l'instrument sous tension, la pédale centrale fonctionne comme pédale sostenuto (p. 7). Vous pouvez modifier la fonction de la pédale de manière à utiliser diverses autres opérations. En attribuant une fonction à la pédale, vous pouvez modifier un réglage instantanément en appuyant sur la pédale pendant que vous jouez.	
	Sostenuto	La pédale fonctionne comme pédale sostenuto.
	Play/Stop	La pédale a la même fonction que le bouton [►/■].
	Layer	Appuyer sur la pédale permet un effet de superposition sur le son 2 (utilisé pour le mode Dual Play). * Cette fonction est uniquement disponible lorsque vous utilisez Dual Play.
Left Pedal	**Modifier l'effet de la pédale (Left Pedal)**	
	Lorsque vous mettez l'instrument sous tension, la pédale gauche fonctionne comme pédale douce (p. 7). Vous pouvez modifier la fonction de la pédale de manière à utiliser diverses autres opérations. En attribuant une fonction à la pédale, vous pouvez modifier un réglage instantanément en appuyant sur la pédale pendant que vous jouez.	
	Soft	La pédale fonctionne comme pédale douce.
	Play/Stop	La pédale a la même fonction que le bouton [►/■].
	Layer	Appuyer sur la pédale permet un effet de superposition sur le son 2 (utilisé pour le mode Dual Play). * Cette fonction est uniquement disponible lorsque vous utilisez Dual Play.
Reg. Pedal Shift	Vous pouvez attribuer une pédale permettant de passer d'un enregistrement à l'autre successivement (p. 8). À chaque pression sur la pédale, vous passez à l'enregistrement suivant. * Les réglages de la fonction de la pédale sont hiérarchisés dans l'ordre suivant : « Reg. Pedal Shift » → « Center/Left Pedal ».	
	Off	Appuyer sur la pédale n'entraîne pas un changement d'enregistrement.
	Left Pedal	La pédale douce peut être utilisée uniquement pour changer d'enregistrement. Dans ce cas, la fonction attribuée à la pédale douce ne peut pas être utilisée.
	Center Pedal	La pédale sostenuto peut être utilisée uniquement pour changer d'enregistrement. Dans ce cas, la fonction attribuée à la pédale sostenuto ne peut pas être utilisée.
Réglages liés à MIDI		
Local Control	**Éviter les notes doubles en cas de connexion de l'appareil à un séquenceur (Local Control)**	
	Si vous avez un séquenceur MIDI connecté par USB, réglez ce paramètre sur « Local Off ». Comme la fonction Thru de votre séquenceur est généralement activée, les notes jouées sur le clavier peuvent être produites en double ou coupées. Pour l'éviter, vous pouvez activer le réglage « Local Off » afin que le clavier et le générateur de son interne soient déconnectés.	
	Off	La fonction Local Control est désactivée. Le clavier est déconnecté du générateur de son interne. Aucun son n'est produit en appuyant sur les touches du clavier.
	On	La fonction Local Control est activée. Le clavier est connecté au générateur de son interne.
MIDI Transmit Ch.	**Réglages du canal de transmission MIDI (MIDI Transmit Ch.)**	
	Ce réglage permet de spécifier le canal MIDI sur lequel l'appareil effectue la transmission. L'instrument réceptionnera l'ensemble des seize canaux (1 à 16).	
	Off, 1–16	
Réglages généraux des opérations		
Language	**Modifier la langue affichée à l'écran (Language)**	
	Vous pouvez modifier la langue affichée à l'écran.	
	English, Japanese	
Display Contrast	**Régler la luminosité de l'affichage (Display Contrast)**	
	Vous pouvez régler la luminosité de l'affichage du piano.	
	1–10	

Indication	Valeur	Explication
Screen Saver	**Spécifier la durée avant l'extinction du panneau de commande (Screen Saver)**	
	Si aucune opération n'est effectuée pendant une certaine durée, la luminosité des LED des boutons du panneau de commande et de l'écran diminue. Vous pouvez spécifier la durée avant la baisse de luminosité.	
	Off, 30 sec., 1 min., 5 min., 10 min.	
Volume Limit	**Spécifier un volume maximum (Volume Limit)**	
	Vous pouvez fixer une valeur de volume maximum. Ceci évite l'émission accidentelle d'un son fort. MÉMO Vous pouvez également définir la limite de volume en maintenant enfoncé le bouton [🔊] et en tournant le bouton [⤓].	
	20, 40, 60, 80, 100	
Power Off by the Lid	**Mise hors tension en refermant le couvercle du clavier (Power Off by the Lid)**	
	Vous pouvez choisir si la mise hors tension a lieu lorsque vous refermez le couvercle du clavier.	
	Ineffective	Le piano ne se met pas hors tension lorsque vous refermez le couvercle du clavier. Pour mettre hors tension, appuyez sur le bouton [⏻]. * Si la fonction Auto Off est activée, l'instrument est automatiquement mis hors tension après un certain délai suivant la dernière performance ou la dernière utilisation de l'instrument.
	Effective	Le piano se met hors tension lorsque vous refermez le couvercle du clavier.
Auto Off	**Mise hors tension automatique au terme d'un délai (Auto Off)**	
	Avec les réglages d'usine, l'alimentation est automatiquement coupée après 30 minutes d'inactivité. Si vous préférez désactiver la mise hors tension automatique, définissez le réglage « Auto Off » sur « Off » (Désactivé) en procédant comme suit :	
	Off, 10, 30, 240 (min)	
Auto Memory Backup	**Enregistrer les réglages automatiquement (Auto Memory Backup)**	
	Vous pouvez activer l'enregistrement automatique des réglages de manière à ce que ces derniers ne soient pas modifiés lorsque vous mettez hors tension puis à nouveau sous tension.	
	Off	Les réglages ne sont pas enregistrés. Lorsque vous mettez hors tension puis à nouveau sous tension, les réglages reviennent à leurs valeurs par défaut.
	On	Les réglages sont enregistrés automatiquement. Cette fonction est pratique puisque vous n'avez pas besoin d'effectuer les réglages à chaque fois que vous mettez l'instrument sous tension. Pour des détails sur les réglages enregistrés, consultez « Réglages enregistrés par la fonction « Auto Memory Backup » » (p. 28).
Registration Export	Vous pouvez sauvegarder tous les enregistrements conservés dans la mémoire des enregistrements sur un ensemble d'enregistrements sur une clé USB. (p. 9)	
Registration Import	Permet de charger un ensemble d'enregistrements depuis la clé USB dans le bouton [Registration] du piano. (p. 9)	
Piano Setup Export	Vous pouvez enregistrer vos propres réglages de piano sur une clé USB, ou les charger sur un autre piano numérique. (p. 22) * Les réglages peuvent uniquement être chargés sur un autre piano du même modèle.	
Piano Setup Import		
Format Media	Tous les fichiers enregistrés dans la mémoire interne du piano ou sur une clé USB (vendue séparément) peuvent être supprimés. (p. 23)	
Factory Reset	Les réglages enregistrés dans le piano peuvent être rétablis à leurs paramètres d'usine. (p. 23)	
Version	Affiche la version du programme du système de l'appareil. Si un nouveau programme système devient disponible, vous pouvez l'utiliser pour mettre à jour votre piano. Pour plus de détails, reportez-vous à l'URL suivante. **https://www.roland.com/fr/support/updates_drivers/** Entrez le nom du modèle → voir « Logiciels & Mises à jour »	

Réglages mémorisés même en cas de mise hors tension

Ce piano mémorise les réglages qui sont enregistrés automatiquement même si vous mettez l'instrument hors tension, puis à nouveau sous tension. Si vous activez le réglage « Auto Memory Backup », les réglages enregistrés à l'aide de la fonction de sauvegarde automatique en mémoire sont également enregistrés. Les autres réglages reviennent à leurs valeurs par défaut lorsque vous mettez l'instrument hors tension, puis à nouveau sous tension.

Réglages qui sont enregistrés automatiquement

Ce piano enregistre automatiquement les réglages suivants. Ces réglages sont mémorisés même en cas de mise hors tension.

Réglage	Page
Volume du haut-parleur	p. 6
Volume du casque	p. 7
Bluetooth On/Off	p. 24
Bluetooth ID	p. 24
Power Off by the Lid	p. 27
Auto Off	p. 27

Réglages enregistrés par la fonction « Auto Memory Backup »

Si la fonction « Auto Memory Backup » (p. 27) est activée, les réglages suivants sont enregistrés.

Réglage	Page
Key Touch	p. 16
Ambience	p. 16
Headphones 3D Ambience	p. 16
Brilliance	p. 16
Master Tuning	p. 16
Temperament	p. 17
Temperament Key	p. 17
Hammer Response	p. 17
Balance (Split, Dual)	p. 10
Métronome (volume, tone, downbeat)	p. 11
Twin Piano Mode	p. 24
Input/Bluetooth Vol.	p. 24
SMF Play Mode	p. 25
Damper Pedal Part	p. 25
Reg. Pedal Shift	p. 26
MIDI Transmit Ch.	p. 26
Language	p. 26
Display Contrast	p. 26
Screen Saver	p. 27
Volume Limit	p. 27

Désactivation des boutons (Panel Lock)

Pour éviter que les réglages ne soient modifiés par accident pendant que vous jouez, vous pouvez désactiver tous les boutons autres que le bouton [⏻] et le bouton [🔈].

Verrouiller le panneau	Maintenez enfoncé le bouton [⚙] jusqu'à ce que l'écran affiche le symbole « 🔒 ».
Déverrouiller le panneau	Maintenez le bouton [⚙] jusqu'à ce que l'écran affiche le symbole « 🔒 ».

Guide de dépannage

Problème	Points à vérifier	Cause/Action	Page
Problèmes avec le son du piano			
Pas de son	Avez-vous baissé le volume ?	Augmentez le volume.	p. 6
	Avez-vous inséré un casque ou une fiche d'adaptateur dans les prises Phones ?	Si vous avez inséré un casque ou une fiche d'adaptateur dans la prise casque, le son n'est pas émis depuis les haut-parleurs.	–
	Si vous souhaitez que le son soit produit depuis le casque ou les haut-parleurs externes, l'appareil est-il correctement connecté ?		p. 4
	Le réglage « Local Control » est-il défini sur « Off » ?	En mode de fonction, définissez le réglage « Local Control » sur « Off »	p. 26
La hauteur de son du clavier ou du morceau est incorrecte	Avez-vous effectué des réglages de transposition ?	Appuyez sur le bouton [Transpose] pour annuler la transposition.	p. 11
	Le réglage Master Tune est-il correctement défini ?	À la sortie d'usine, le diapason de référence est défini sur « 442,0 Hz ». Vérifiez le réglage « Master Tuning » de la fonction Piano Designer.	p. 16
	Le réglage Temperament est-il correct ?	À la sortie d'usine, l'accordage est réglé sur « Equal temperament » Vérifiez le réglage « Temperament » de la fonction Piano Designer.	p. 17
	Le réglage Single Note Tuning est-il correctement défini ?	Vérifiez le réglage « Single Note » de la fonction Piano Designer.	p. 18
Les notes résonnent deux fois (elle sont doublées) lorsque vous jouez sur le clavier	Avez-vous activé la fonction « Dual Play » afin de superposer deux sons ?	Appuyez plusieurs fois sur le bouton [Split/Dual] pour l'éteindre et quitter Dual Play.	p. 10
	Ce piano est-il connecté à un séquenceur externe ?	Si vous ne souhaitez pas que le son du piano soit émis depuis un autre module de son, définissez le réglage « soft thru » de votre logiciel de production de musique sur « Off ».	–
		Si le réglage « Local Control » du mode de fonction est défini sur « On », définissez le réglage « Local Control » sur « Off ».	p. 26
La réverbération continue même après coupure de l'effet Ambience	Même si l'effet Ambience est désactivé, la résonance propre du piano acoustique continue.	Vous pouvez réduire la résonance en diminuant la valeur « Cabinet Resonance » de la fonction Piano Designer.	p. 18
Le son des notes les plus aigües change subitement à partir d'une certaine touche	Ceci simule les caractéristiques d'un piano acoustique et ne constitue pas un dysfonctionnement. Le son change en cas de changement du nombre de cordes par touche ou transition de cordes enroulées à des cordes déroulées.		–
Lorsque vous appuyez sur une touche, le son d'une note sur laquelle vous n'avez pas appuyé se fait légèrement entendre	Dans certains cas, une note que vous jouez peut entraîner l'émission d'une note différente (dont la fréquence est un entier multiple de la première note), donnant l'impression que le son a changé. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.	Diminuez la valeur « Full Scale String Res » de Piano Designer, ou désactivez-la.	p. 18
Un signal très aigu est audible	**Si vous ne l'entendez pas avec le casque :** Il se peut qu'il y ait eu un dysfonctionnement du piano. Contactez votre revendeur ou un centre de maintenance Roland. **Si vous l'entendez également avec le casque :** Pour diminuer la sonnerie métallique, ajustez les réglages suivants. • Ambience (p. 16) • Full Scale String Res. (p. 18)		–
Les notes graves sonnent faux ou bourdonnent	Le volume a-t-il été réglé au maximum ?	Si le volume est à son maximum, il se peut que le son soit déformé, selon la manière dont vous jouez du piano. Si cela se produit, baissez le volume.	p. 6
	Si vous l'entendez également avec le casque : Il se peut qu'il y ait eu un dysfonctionnement du piano. Contactez votre revendeur ou un centre de maintenance Roland. **Si vous ne l'entendez pas avec le casque :** Les objets à proximité du piano résonnent en raison du volume élevé de son produit par les haut-parleurs. Pour diminuer ce type de résonance, prenez les mesures suivantes. • Diminuez le volume. • Placez l'instrument à une distance minimum de 10 à 15 cm des murs ou d'autres surfaces. • Éloignez-vous des objets entrant en résonance.		–
Le son est émis différemment selon les réglages du son	Lorsque vous utilisez « Dual Play » (qui superpose deux sons) ou « Split Play » (qui vous permet de jouer des sons différents avec la main gauche et la main droite), le son peut être émis différemment selon la combinaison spécifique. Pour certaines combinaisons, l'effet n'est pas appliqué au son de la main gauche ou au son 2, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.		–

Problème	Points à vérifier	Cause/Action	Page
Problèmes avec les pédales			
Un son inhabituel est produit lorsque vous appuyez sur la pédale	Le dispositif de réglage situé sous la pédale n'est pas en contact avec le sol ?	Il se peut que le dispositif de réglage se soit desserré pendant que vous utilisiez la pédale. Abaissez le dispositif de réglage afin qu'il soit en contact avec le sol. Si le piano est installé sur un tapis, abaissez le dispositif de réglage un peu plus afin qu'il exerce une forte pression contre le sol.	p. 7
La pédale ne fonctionne pas ou est « bloquée »	La pédale est-elle correctement branchée ?	Vérifiez la prise de la pédale au dos du piano.	p. 5
	Avez-vous débranché ou branché le câble de la pédale alors que l'instrument était sous tension ?	Si vous débranchez le cordon de la pédale alors que le piano est sous tension, il se peut que l'effet de la pédale reste appliqué. Connectez ou déconnectez la cordon de la pédale pendant que le piano est hors tension.	–
	Avez-vous modifié le mode d'application de l'effet de la pédale ?	Si la partie de la pédale droite est réglée sur « Right », l'effet ne s'applique qu'au son de la main droite. En cas de réglage sur « Left », l'effet ne s'applique qu'au son de la main gauche.	p. 25
	La fonction Twin Piano est-elle activée ?	Si la fonction Twin Piano est activée, la pédale droite ne modifie que la section main droite du clavier tandis que la pédale gauche ne modifie que la section main gauche du clavier.	–
	Avez-vous modifié la fonction de la pédale ?	Si la fonction de la pédale sostenuto (pédale centrale) ou de la pédale douce (pédale de gauche) est modifiée, les pédales ne fonctionnent pas comme pédale sostenuto ou comme pédale douce. Restaurez les réglages de « Center Pedal Function » et « Left Pedal Function ».	p. 25
Problèmes de lecture de morceau			
Seul le son d'un instrument particulier dans un morceau n'est pas lu	Lorsque vous appuyez sur le bouton [Part], y a-t-il des parties (Right, Left, Accomp) éteintes sur l'écran ?	Le son des parties qui ne sont pas affichées sur l'écran n'est pas émis. Sélectionnez une partie non allumée pour la surligner afin qu'elle produise le son.	p. 12
Le volume du morceau est inaudible ou trop bas	Le volume du morceau a-t-il été réglé sur un niveau trop faible ?	Selon le format de données du morceau, augmentez la valeur « Song Volume SMF » ou « Song Volume AUDIO ».	p. 24
Modifier « Song Volume » ne modifie pas le volume.	SMF Play Mode est-il réglé sur « Internal » ?	Réglez SMF Play Mode sur « External ».	p. 25
Le son sélectionné change lorsque vous lisez un morceau	SMF Play Mode est-il réglé sur « Internal » ?	Réglez SMF Play Mode sur « External ».	p. 25
Impossible de lire un morceau enregistré sur une clé USB	L'extension de fichier est -elle « .WAV », « .MP3 » ou « .MID » ?	Ce piano peut lire trois types de fichiers : fichiers audio au format WAVE ou au format MP3, et fichiers MIDI.	–
Les noms des morceaux enregistrés sur la clé USB ne s'affichent pas sur l'écran	Le fichier porte-t-il une extension « .MID » ? Les informations de nom de morceau dans le fichier sont-elles vides ou ne contiennent-elles que des espaces ?	Les noms des morceaux peuvent s'afficher sur l'écran uniquement pour les fichiers portant une extension « .MID ». Si les informations de nom de morceau sont vides ou ne contiennent que des espaces, le nom du morceau ne s'affiche pas sur l'écran du piano.	–
Problèmes d'enregistrement			
Impossible d'enregistrer	Lorsque vous appuyez sur le bouton [Part], la partie à enregistrer clignote-t-elle sur l'écran ?	Sélectionnez la partie de l'écran que vous souhaitez enregistrer jusqu'à ce qu'il clignote.	p. 14
Impossible d'enregistrer des données audio	Une clé USB est-elle connectée au port USB Memory ?	Vous ne pouvez effectuer un enregistrement audio que si vous avez connecté une clé USB.	–
Le volume diffère entre l'enregistrement et la lecture	Le volume du morceau a-t-il été réglé sur un niveau trop faible ?	Selon le format de données du morceau, augmentez la valeur « Song Volume SMF » ou « Song Volume AUDIO ».	p. 24
Le timbre du piano change lorsque vous enregistrez	Enregistrez-vous avec un son créé dans Piano Designer ?	Certains réglages Piano Designer peuvent ne pas être reproduits lors de la lecture d'un morceau.	–
	Êtes-vous en train de lire un morceau que vous avez enregistré en audio sur une clé USB ?	Si vous souhaitez enregistrer avec le même timbre que lorsque vous jouez au piano, enregistrez votre performance en tant que SMF.	–
Autres problèmes			
Même si vous utilisez le casque pour mettre le son en sourdine, un son sourd est produit lorsque vous jouez au clavier	Le clavier de ce piano est conçu pour simuler le mécanisme d'un piano acoustique. Même sur un piano acoustique, un son sourd est produit lorsque vous appuyez sur une touche. Ces types de son n'indiquent pas un dysfonctionnement.		–

Problème	Points à vérifier	Cause/Action	Page
L'instrument se met hors tension automatiquement	Avez-vous activé la fonction d'extinction automatique de manière à ce que le piano s'éteigne s'il n'est pas utilisé pendant un certain temps ?	Si vous préférez désactiver la mise hors tension automatique, définissez le réglage « Auto Off » sur « Off » (Désactivé).	p. 27
L'instrument se met sous tension de manière inattendue	L'instrument s'allume lorsque vous ouvrez le couvercle du clavier et s'éteint lorsque vous refermez le couvercle.		p. 6
Impossible de mettre l'instrument sous tension	L'adaptateur secteur est-il correctement branché ?		p. 5
Les boutons du panneau de commande ne fonctionnent pas	Avez-vous activé le réglage « Panel Lock » pour éviter les opérations accidentelles ?	Désactivez le réglage « Panel Lock ».	p. 28
Le volume de l'appareil branché à la prise Input est insuffisant	Le volume de l'appareil branché à la prise Input a-t-il été baissé ?		–
	L'option « Input/Bluetooth Vol. » est-elle réglée sur un niveau plus bas ?		p. 25

Messages d'erreur

Indication	Signification
Erreur 2	Une erreur s'est produite lors de l'écriture. Il se peut que la clé USB soit endommagée. Insérez une autre clé USB et réessayez. Vous pouvez sinon initialiser la clé USB (« Initialisation de la mémoire (Format Media) » (p. 23)).
	Il se peut que la mémoire interne soit endommagée. Formatez la mémoire interne (« Initialisation de la mémoire (Format Media) » (p. 23)).
Erreur 10	Aucune clé USB n'est insérée. Insérez la clé USB et réessayez.
	Il se peut que la mémoire interne soit endommagée. Formatez la mémoire interne (« Initialisation de la mémoire (Format Media) » (p. 23)).
Erreur 11	Espace libre insuffisant dans l'emplacement d'enregistrement. Insérez une autre clé USB ou supprimez des fichiers inutiles, puis réessayez.
Erreur 14	Une erreur s'est produite lors de la lecture. Il se peut que la clé USB soit endommagée. Insérez une autre clé USB et réessayez. Vous pouvez sinon initialiser la clé USB (« Initialisation de la mémoire (Format Media) » (p. 23)).
	Il se peut que la mémoire interne soit endommagée. Formatez la mémoire interne (« Initialisation de la mémoire (Format Media) » (p. 23)).
Erreur 15	Le fichier est illisible. Le format des données n'est pas compatible avec l'appareil.
Erreur 18	Ce format audio n'est pas pris en charge. Utilisez un fichier audio au format WAV (44,1 kHz, linéaire 16 bits) ou MP3.
Erreur 30	La capacité de mémoire interne de l'appareil est saturée.
Erreur 40	Cet instrument ne peut pas gérer le volume excessif de données MIDI venant d'un dispositif MIDI externe. Diminuez le volume des données MIDI envoyées à l'instrument.
Erreur 43	Une erreur de transmission MIDI s'est produite. Vérifiez l'appareil MIDI connecté.
Erreur 51	L'origine du problème réside peut-être dans le système. Recommencez toute la procédure. Si le problème n'est pas résolu après plusieurs tentatives, contactez le centre de maintenance Roland.
Erreur 65	Le port USB Memory a été soumis à un courant excessif. Assurez-vous qu'il n'y a pas de problème avec la clé USB, puis mettez l'instrument hors tension, puis à nouveau sous tension.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CONSIGNES À RESPECTER POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE ET DE BLESSURE

À propos des messages de type ⚠ AVERTISSEMENT et ⚠ ATTENTION

⚠ **AVERTISSEMENT**	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs du danger de mort ou du risque de blessure sérieuse en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil.
⚠ **ATTENTION**	Utilisé pour les instructions destinées à prévenir les utilisateurs du risque de blessure ou de dommages matériels en cas d'utilisation incorrecte de l'appareil. * Les dommages matériels font référence aux dommages ou autres effets adverses qui surviennent par rapport au cadre d'habitation et à son environnement, ainsi qu'aux animaux familiers ou de compagnie.

À propos des symboles

⚠	Le symbole △ attire l'attention de l'utilisateur sur des instructions ou des avertissements importants. La signification du symbole est déterminée par l'image représentée dans le triangle. Ainsi, le symbole à gauche est utilisé pour des précautions, des avertissements ou des alertes typiques concernant des dangers.
	Le symbole ⃠ attire l'attention des utilisateurs sur des éléments interdits. L'action à ne pas effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Ainsi, le symbole à gauche indique que l'appareil ne doit jamais être désassemblé.
	Le symbole ● attire l'attention des utilisateurs sur des actions à effectuer. L'action spécifique à effectuer est indiquée par l'image représentée dans le cercle. Ainsi, le symbole à gauche indique que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise.

VEUILLEZ TOUJOURS RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES

⚠ AVERTISSEMENT

À propos de la fonction d'extinction automatique (Auto Off)

L'appareil s'éteindra automatiquement après une période prédéterminée suivant la dernière performance musicale ou la dernière utilisation des boutons ou commandes (fonction Auto Off). Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, désactivez la fonction Auto Off (p. 27).

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni et la tension correcte

Servez-vous exclusivement de l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. En outre, assurez-vous que la tension à l'installation correspond à la tension en entrée indiquée sur l'adaptateur secteur. Les autres adaptateurs secteur pouvant utiliser une polarité différente ou être conçus pour une tension différente, leur utilisation risque de provoquer des dommages, des dysfonctionnements ou une décharge électrique.

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation inclus. Par ailleurs, le cordon d'alimentation fourni ne doit pas être utilisé avec un autre appareil.

⚠ ATTENTION

Précautions lors du déplacement de l'instrument

Si vous avez besoin de déplacer l'appareil, tenez compte des précautions décrites ci-dessous. Il faut au moins deux personnes pour soulever et déplacer l'appareil en toute sécurité. Il doit être manipulé avec précaution, et maintenu droit à tout moment. Veillez à le tenir fermement, à éviter de vous blesser et à ne pas endommager l'instrument.

- Vérifiez que l'appareil est hors tension.
- Veillez à ce que les vis qui sécurisent l'appareil sur le support soient bien serrées. Resserrez-les bien dès que vous remarquez qu'elles se sont desserrées.
- Débranchez le cordon d'alimentation.
- Débranchez tous les câbles provenant de dispositifs externes.
- Remontez les ajusteurs sur le pied (p. 7).
- Refermez le couvercle.
- Retirez le pupitre (HP702 uniquement).
- Repliez le pupitre (HP704 uniquement).

Veillez à ne pas vous pincer les doigts

Lorsque vous manipulez les pièces amovibles suivantes, veillez à ne pas vous coincer les doigts, les doigts de pied, etc. Dès qu'un enfant utilise l'appareil, un adulte doit être présent pour le surveiller et le guider.

- Couvercle du clavier (p. 6)
- Pupitre (p. 6)
- Pédales (p. 7)

⚠ ATTENTION

Précautions relatives à l'utilisation de la banquette

Lorsque vous utilisez la banquette, veillez à observer les points suivants :

- N'utilisez pas la banquette comme jouet ou comme tabouret.
- N'autorisez pas deux personnes ou plus à s'asseoir sur la banquette.
- Ne réglez pas la hauteur pendant que vous êtes assis sur la banquette.
- Ne vous asseyez pas sur la banquette si les boulons tenant les pieds de la banquette sont desserrés. (Si les boulons sont desserrés, resserrez-les immédiatement à l'aide de l'outil fourni.)
- N'insérez jamais votre main dans l'espace (mécanisme métallique de réglage de la hauteur) sous le dessus du siège. Vous risqueriez de vous pincer ou de vous blesser la main.

Tenez les pièces de petite taille hors de portée des enfants en bas âge

Pour éviter tout ingestion accidentelle des pièces indiquées ci-dessous, tenez-les toujours hors de portée des enfants en bas âge.

- Pièces fournies
  Vis

REMARQUES IMPORTANTES

Alimentation électrique

- Placez l'adaptateur secteur de manière à ce que le témoin soit orienté vers le haut. Le témoin s'allume lorsque vous branchez l'adaptateur secteur à une prise secteur.

Installation

- Veillez à ce que des dispositifs d'éclairage qui sont normalement utilisés avec leur source lumineuse très proche de l'appareil (par exemple une lampe de piano) ou des spots lumineux puissants n'éclairent pas la même section de l'appareil pendant une période prolongée. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l'appareil.
- Ne posez jamais d'objet sur le clavier. Ceci peut provoquer un dysfonctionnement (les touches du clavier peuvent par exemple cesser de produire du son).

Entretien

- Les pédales de cet appareil sont en laiton. Le laiton peut foncer avec le temps en raison du processus naturel d'oxydation. Si le laiton noircit, polissez-le en utilisant un produit de polissage pour métal disponible dans le commerce.

À propos de l'entretien de l'instrument (finition miroir)

- La surface de cet appareil a été polie de manière à créer une finition à haute brillance de type miroir. Cette belle finition étant aussi délicate que celle d'un meuble en bois de la plus haute qualité, vous devez l'entretenir de manière régulière. Veillez à respecter les points suivants lorsque vous entretenez l'appareil.
  - Pour l'entretien de routine, nettoyez avec précaution la surface à l'aide d'un chiffon doux ou d'un plumeau pour piano. Vous devez éviter d'appliquer de la pression, étant donné que les particules les plus fines de sable ou de gravier peuvent rayer l'instrument si vous frottez trop fort.
  - Si la finition perd de son lustre, utilisez un chiffon doux humecté de liquide de polissage pour essuyer de manière régulière la surface de l'appareil.
  - Évitez d'utiliser des détergents ou autres produits nettoyants qui pourraient abîmer la finition de la surface. Ceci peut entraîner la formation de craquelures ou autres imperfections. Veillez également à ne pas utiliser des chiffons de nettoyage imprégnés de produits chimiques.
- Précautions relatives à l'utilisation d'agents de polissage
  - Consultez les instructions livrées avec l'agent de polissage pour savoir comment l'utiliser correctement.
  - Utilisez uniquement les agents de polissage conçus spécifiquement pour être utilisés sur la finition miroir des pianos. L'utilisation d'un autre produit peut entraîner des rayures, des déformations, une décoloration ou autre. Pour acheter un produit approprié, veuillez vous adresser à un magasin d'instruments de musique local.
  - Utilisez le produit uniquement sur les parties de l'appareil qui ont une finition miroir, et appliquez-le de manière régulière sur toute la surface en exerçant une pression égale. Si vous appliquez plus de force à un endroit plutôt qu'à un autre, vous risquez de perdre un peu du lustre de la finition.
  - Stockez le liquide dans un endroit hors de portée des petits enfants. En cas d'ingestion accidentelle, induisez immédiatement un vomissement. Consultez ensuite un médecin pour obtenir un diagnostic.

(autre que la finition miroir)

- Pour nettoyer l'instrument, utilisez un chiffon sec et doux, ou un chiffon légèrement humidifié. Essayez de nettoyer toute la surface en utilisant une pression égale, en déplaçant le chiffon le long du grain du bois. Un récurage excessif à un même endroit peut endommager la finition.

Entretien du clavier

- Veillez à ne pas écrire sur le clavier avec un stylo ou autre outil, et à ne pas estampiller ou marquer l'instrument. De l'encre peut s'infiltrer dans les lignes de la surface et devenir indélébile.
- N'apposez pas d'autocollants sur le clavier. Il se peut que vous ne puissiez pas retirer les autocollants utilisant une colle puissante, laquelle peut entraîner une coloration.
- Pour retirer les saletés tenaces, utilisez un nettoyant pour clavier non abrasif disponible dans le commerce. Commencez par frotter légèrement. Si la saleté ne se détache pas, frottez en augmentant progressivement la pression tout en veillant à ne pas rayer les touches.

Réparations et données

- Avant de confier votre appareil à un réparateur, veillez à effectuer une sauvegarde des données qui sont stockées dessus, ou, si vous préférez, notez les informations dont vous avez besoin. Nous nous efforçons de préserver au mieux les données stockées sur l'appareil lorsque nous effectuons des réparations. Il peut toutefois arriver que la gestion de la mémoire soit endommagée physiquement, dans quel cas il peut être impossible de restaurer le contenu enregistré. Roland décline toute responsabilité quant à la restauration de contenu enregistré qui aurait été perdu.

Précautions supplémentaires

- Toutes les données enregistrées sur l'appareil peuvent être perdues suite à une défaillance de l'appareil, une utilisation incorrecte ou autre facteur. Pour vous protéger contre la perte irrécupérable de données, pensez à effectuer régulièrement des sauvegardes des données enregistrées sur l'appareil.
- Roland décline toute responsabilité quant à la restauration de contenu enregistré qui aurait été perdu.
- Ne frappez jamais l'écran ou ne lui appliquez jamais de fortes pressions.
- Le son produit en appuyant sur les touches et les vibrations émises en jouant d'un instrument peuvent se transmettre au sol ou aux murs de façon insoupçonnée. Faites donc attention à ne pas déranger vos voisins.
- N'appuyez pas avec une force excessive sur le pupitre lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- N'utilisez pas des câbles de connexion munis d'une résistance intégrée.

Utilisation de mémoires externes

- Veuillez observer les précautions suivantes lors de l'utilisation de dispositifs mémoire externes. Veillez également à observer toutes les précautions qui accompagnaient le dispositif mémoire externe.
  - Ne retirez pas le dispositif lorsqu'une opération de lecture ou d'écriture est en cours.
  - Pour éviter les dommages dus à l'électricité statique, veillez à vous décharger de toute électricité statique avant d'utiliser le dispositif.

Mise en garde concernant les émissions de fréquences radio

- Les actions suivantes peuvent vous exposer à des poursuites judiciaires.
  - Désassembler ou modifier l'appareil.
  - Retirer l'étiquette de certification apposée au dos de cet appareil.
  - Utilisation de cet appareil dans un pays autre que le pays d'achat

Droit de propriété intellectuelle

- L'enregistrement audio, l'enregistrement vidéo, la duplication, la révision, la distribution, la vente, la location, la performance ou la diffusion de matériel sous copyright (œuvre musicale ou visuelle, œuvre vidéo, diffusion, performance en direct, etc.) appartenant à un tiers en partie ou en totalité sans autorisation du propriétaire du copyright sont interdits par la loi.
- N'utilisez pas ce produit pour des actions qui enfreindraient un copyright détenu par un tiers. Nous déclinons toute responsabilité en matière d'infraction de copyright de tiers émanant de votre utilisation de ce produit.
- Les droits d'auteurs relatifs au contenu de ce produit (les données de formes d'ondes sonores, les données de style, les motifs d'accompagnement, les données de phrase, les boucles audio et les données d'image) sont réservés par Roland Corporation.
- Les acquéreurs de ce produit sont autorisés à utiliser le contenu (à l'exception des données de morceau telles que les morceaux de démonstration) susmentionné pour la création, l'exécution, l'enregistrement et la distribution d'œuvres musicales originales.
- Les acquéreurs de ce produit ne sont PAS autorisés à extraire le contenu susmentionné sous sa forme d'origine ou une forme modifiée, dans le but de distribuer le support enregistré dudit contenu ou de le mettre à disposition sur un réseau informatique.
- Ce produit contient la plate-forme logicielle intégrée eParts d'eSOL Co., Ltd. eParts est une marque commerciale d'eSOL Co., Ltd. au Japon.
- La marque du mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Roland s'effectue sous licence.
- Ce produit utilise le code source de µT-Kernel sous la licence T-License 2.0 octroyée par le T-Engine Forum (www.tron.org).
- Ce produit utilise le code source de Jansson (http://www.digip.org/jansson/). Copyright © 2009-2016 Petri Lehtinen <petri@digip.org> Distribué sous licence du MIT http://opensource.org/licenses/mit-license.php
- Roland, SuperNATURAL et Piano Every Day sont des marques déposées ou des marques de Roland Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les noms d'entreprise et de produit mentionnés dans le présent document sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Tone List

Piano

No.	Tone Name
1	Concert Piano
2	Ballad Piano
3	Mellow Piano
4	Bright Piano

E. Piano

No.	Tone Name
1	1976SuitCase
2	Tremolo EP
3	Pop EP
4	Vintage EP
5	FM E.Piano
6	EP Belle
7	60's EP
8	Clav.
9	Stage Phaser
10	70's EP
11	E.Grand

Strings

No.	Tone Name
1	SymphonicStr1
2	Epic Strings
3	Rich Strings
4	Orchestra Str
5	Orchestra
6	Chamber Winds
7	Harp
8	Violin
9	Velo Strings
10	Flute
11	Cello
12	OrchestraBrs
13	Pizzicato Str
14	SymphonicStr2
15	Soft Pad
16	Magical Piano
17	Jazz Scat
18	A.Bass+Cymbl

Other

No.	Tone Name
Organ	
1	Pipe Organ
2	Nason Flt 8'
3	Combo Jz.Org
4	Ballad Organ
5	ChurchOrgan1
6	ChurchOrgan2
7	Gospel Spin
8	Full Stops
9	Mellow Bars
10	Light Organ
11	Lower Organ
12	60's Organ
Upright	
13	Upright Piano
14	Mellow Upright
15	Bright Upright
16	Rock Piano
17	Ragtime Piano
Classical	
18	Fortepiano
19	Mellow Forte
20	Bright Forte
21	Harpsichord
22	Harpsi 8'+4'
Do Re Mi	
23	Do Re Mi 1#
24	Do Re Mi 1b
25	Do Re Mi 2#
26	Do Re Mi 2b
Drums	
27	STANDARD Set
28	ROOM Set
29	POWER Set
30	ELEC.Set
31	ANALOG Set
32	JAZZ Set
33	BRUSH Set
34	ORCH.Set
35	SFX Set
GM2	
36	Piano 1
37	Piano 1w
38	Piano 1d
39	Piano 2
40	Piano 2w
41	Piano 3
42	Piano 3w
43	Honky-tonk
44	Honky-tonk w
45	E.Piano 1
46	Detuned EP 1
47	Vintage EP
48	60's E.Piano
49	E.Piano 2
50	Detuned EP 2
51	St.FM EP
52	EP Legend
53	EP Phaser
54	Harpsi.
55	Coupled Hps.
56	Harpsi.w
57	Harpsi.o
58	Clav.
59	Pulse Clav.
60	Celesta
61	Glockenspiel
62	Music Box
63	Vibraphone
64	Vibraphone w
65	Marimba
66	Marimba w
67	Xylophone
68	TubularBells
69	Church Bell
70	Carillon
71	Santur
72	Organ 1
73	TremoloOrgan
74	60's Organ
75	Organ 2
76	Perc.Organ 1
77	Chorus Organ
78	Perc.Organ 2
79	Rock Organ
80	Church Org.1
81	Church Org.2
82	Church Org.3
83	Reed Organ
84	Puff Organ
85	Accordion 1
86	Accordion 2
87	Harmonica
88	Bandoneon
89	Nylon-str.Gt
90	Ukulele
91	Nylon Gt o
92	Nylon Gt 2
93	Steel-str.Gt
94	12-str.Gt
95	Mandolin
96	Steel+Body
97	Jazz Guitar
98	Hawaiian Gt
99	Clean Guitar
100	Chorus Gt 1
101	Mid Tone Gt
102	Muted Guitar
103	Funk Guitar1
104	Funk Guitar2
105	Chorus Gt 2
106	Overdrive Gt
107	Guitar Pinch
108	DistortionGt
109	Gt Feedback1
110	Dist.Rhy Gt
111	Gt Harmonics
112	Gt Feedback2
113	AcousticBass
114	FingeredBass
115	Finger Slap
116	Picked Bass
117	FretlessBass
118	Slap Bass 1
119	Slap Bass 2
120	Synth Bass 1
121	WarmSyn.Bass
122	Synth Bass 3
123	Clav.Bass
124	Hammer Bass
125	Synth Bass 2
126	Synth Bass 4
127	RubberSyn.Bs
128	Attack Pulse
129	Violin
130	Slow Violin
131	Viola
132	Cello
133	Contrabass
134	Tremolo Str.
135	PizzicatoStr
136	Harp
137	Yang Qin
138	Timpani
139	Strings
140	Orchestra
141	60's Strings
142	Slow Strings
143	Syn.Strings1
144	Syn.Strings3
145	Syn.Strings2
146	Choir 1
147	Choir 2
148	Voice
149	Humming
150	Synth Voice
151	Analog Voice
152	OrchestraHit
153	Bass Hit
154	6th Hit
155	Euro Hit
156	Trumpet
157	Dark Trumpet
158	Trombone 1
159	Trombone 2
160	Bright Tb
161	Tuba
162	MuteTrumpet1
163	MuteTrumpet2
164	French Horn1
165	French Horn2
166	Brass 1
167	Brass 2
168	Synth Brass1
169	Synth Brass3
170	AnalogBrass1
171	Jump Brass

No.	Tone Name
172	Synth Brass2
173	Synth Brass4
174	AnalogBrass2
175	Soprano Sax
176	Alto Sax
177	Tenor Sax
178	Baritone Sax
179	Oboe
180	English Horn
181	Bassoon
182	Clarinet
183	Piccolo
184	Flute
185	Recorder
186	Pan Flute
187	Bottle Blow
188	Shakuhachi
189	Whistle
190	Ocarina
191	Square Lead1
192	Square Lead2
193	Sine Lead
194	Saw Lead 1
195	Saw Lead 2
196	Doctor Solo
197	Natural Lead
198	SequencedSaw
199	Syn.Calliope
200	Chiffer Lead
201	Charang
202	Wire Lead
203	Solo Vox
204	5th Saw Lead
205	Bass+Lead
206	Delayed Lead
207	Fantasia
208	Warm Pad
209	Sine Pad
210	Polysynth
211	Space Voice
212	Itopia
213	Bowed Glass
214	Metallic Pad
215	Halo Pad
216	Sweep Pad
217	Ice Rain
218	Soundtrack
219	Crystal
220	Synth Mallet
221	Atmosphere
222	Brightness
223	Goblins
224	Echo Drops
225	Echo Bell
226	Echo Pan
227	Star Theme

No.	Tone Name
228	Sitar 1
229	Sitar 2
230	Banjo
231	Shamisen
232	Koto
233	Taisho Koto
234	Kalimba
235	Bagpipe
236	Fiddle
237	Shanai
238	Tinkle Bell
239	Agogo
240	Steel Drums
241	Woodblock
242	Castanets
243	Taiko
244	Concert BD
245	Melodic Tom1
246	Melodic Tom2
247	Synth Drum
248	TR-808 Tom
249	Elec.Perc.
250	Reverse Cym.
251	Gt FretNoise
252	Gt Cut Noise
253	BsStringSlap
254	Breath Noise
255	Fl.Key Click
256	Seashore
257	Rain
258	Thunder
259	Wind
260	Stream
261	Bubble
262	Bird 1
263	Dog
264	Horse Gallop
265	Bird 2
266	Telephone 1
267	Telephone 2
268	DoorCreaking
269	Door
270	Scratch
271	Wind Chimes
272	Helicopter
273	Car Engine
274	Car Stop
275	Car Pass
276	Car Crash
277	Siren
278	Train
279	Jetplane
280	Starship
281	Burst Noise
282	Applause
283	Laughing

No.	Tone Name
284	Screaming
285	Punch
286	Heart Beat
287	Footsteps
288	Gun Shot
289	Machine Gun
290	Laser Gun
291	Explosion

Internal Song List

No.	Song Name	Composer
Listening		
1	Widmung S.566 R.253	"Robert Alexander Schumann Arranged by Franz Liszt"
2	Étude, op.10-12	Fryderyk Franciszek Chopin
3	Barcarolle	Fryderyk Franciszek Chopin
4	Zhavoronok	"Mikhail Ivanovich Glinka Arranged by Mily Alexeyevich Balakirev"
5	Sonate für Klavier Nr.23 1	Ludwig van Beethoven
6	Sonate für Klavier Nr.23 2	Ludwig van Beethoven
7	Sonate für Klavier Nr.23 3	Ludwig van Beethoven
8	Valse, op.34-1	Fryderyk Franciszek Chopin
9	Polonaise op.53	Fryderyk Franciszek Chopin
10	Nocturne No.20	Fryderyk Franciszek Chopin
11	Die Forelle	"Franz Peter Schubert Arranged by Franz Liszt"
12	Reflets dans l'Eau	Claude Achille Debussy
13	La Fille aux Cheveux de Lin	Claude Achille Debussy
14	La Campanella	Franz Liszt
15	Scherzo No.2	Fryderyk Franciszek Chopin
Ensemble *Songs corresponding to the included collection of scores, "Roland Piano Masterpieces."		
1	Piano Concerto No.1*	Peter Ilyich Tchaikovsky
2	Piano Concerto No.2*	Sergei Rachmaninoff
3	Canon (Jazz Arrangement)*	Johann Pachelbel
4	Sicilienne (Jazz Arrangement)*	Gabriel Fauré
5	Berceuse from Dolly Suite	Gabriel Fauré
6	Le jardin féerique from Ma mère l'Oye	Maurice Ravel
7	Le Quattro Stagioni "La Primavera"*	Antonio Vivaldi
8	Marche Militaire Nr.1*	Franz Peter Schubert
9	Waltz from the Sleeping Beauty*	Peter Ilyich Tchaikovsky
10	L'Apprenti sorcier*	Paul Dukas
11	Salut d'Amour	Edward Elgar
12	Pavane pour une infante défunte	Maurice Ravel
13	Menuett G Dur BWV Anh.114	Johann Sebastian Bach
14	Präludium C Dur BWV846	Johann Sebastian Bach
15	Türkischer Marsch	Wolfgang Amadeus Mozart
16	Für Elise	Ludwig van Beethoven
17	Türkischer Marsch	Ludwig van Beethoven
18	Auf Flügeln des Gesanges	Felix Mendelssohn
19	Étude, op.10-3	Fryderyk Franciszek Chopin
20	Valse, op.64-1	Fryderyk Franciszek Chopin
21	Fantaisie-Impromptu	Fryderyk Franciszek Chopin
22	Träumerei	Robert Alexander Schumann
23	Dolly's Dreaming Awakening	Theodor Oesten

No.	Song Name	Composer
24	Brautchour	Wilhelm Richard Wagner
25	Liebesträume Nr.3	Franz Liszt
26	Ungarische Tänze Nr.5	Johannes Brahms
27	Clair de Lune	Claude Achille Debussy
28	1ère Arabesque	Claude Achille Debussy
29	Golliwog's Cakewalk	Claude Achille Debussy
30	Je te veux	Erik Satie
Entertainment *Songs corresponding to the included collection of scores, "Roland Piano Masterpieces."		
1	Polovtsian Dances	Alexander Borodin
2	Ombra mai fù	George Frideric Handel
3	Lascia ch'io pianga	George Frideric Handel
4	Twinkle Twinkle Little Star	French Folk Song
5	Mary Had a Little Lamb	Traditional
6	Bear Song	American Folk Song
7	Ich Bin Ein Musikante	German Folk Song
8	Grand Father's Clock	Henry Work
9	Jingle Bells	James Pierpont
10	We Wish You a Merry Christmas	Carol
11	Silent Night	Franz Gruber
12	Amazing Grace	Hymn
13	Lavender's Blue	Traditional
14	Aura Lee	George R. Poulton
15	Auld Lang Syne	Traditional
16	Greensleeves	Traditional
17	Maple Leaf Rag	Scott Joplin
18	The Entertainer	Scott Joplin
19	When The Saints Go Marching In	Traditional
20	Little Brown Jug	Joseph Winner
Do Re Mi Lesson *Songs corresponding to the included collection of scores, "Roland Piano Masterpieces."		
1–15	Training No.1 - 15	Roland Corporation
16	Twinkle Twinkle Little Star	French Folk Song
17	Summ,Summ,Summ	Traditional
18	Frog Song	German Folk Song
19	The Cuckoo	Traditional
20	Oh! Susanna	Stephen Foster
21	Let's Clap Hands	Traditional
22	Das klinget so herrlich	Wolfgang Amadeus Mozart
23	Wiegenlied	Johannes Brahms
24	Les Patineurs	Émile Waldteufel
25	Minuet	Johann Sebastian Bach
26	Old Folks At Home	Stephen Foster
27	Deck the Halls	Carol
28	Danny Boy	Irish Song
29	Korobeiniki	Russian Folk Song
30	Sakura Sakura	Japanese Folk Song

Internal Song List

No.	Song Name	Composer
Scale		
*Songs corresponding to the included collection of scores, "Roland Piano Masterpieces."		
1–36	Major Scales, Minor Scales	–
Hanon		
1–20	1–20	Charles-Louis Hanon
Beyer		
1-106	1-106	Ferdinand Beyer
Burgmüller		
1	Openness	Johann Friedrich Franz Burgmüller
2	Arabesque	
3	Pastoral	
4	A Small Gathering	
5	Innocence	
6	Progress	
7	The Clear Stream	
8	Gracefulness	
9	The Hunt	
10	Tender Flower	
11	The Young Shepherdess	
12	Farewell	
13	Consolation	
14	Austrian Dance	
15	Ballad	
16	Sighing	
17	The Chatterbox	
18	Restlessness	
19	Ave Maria	
20	Tarantella	
21	Angelic Harmony	
22	Gondola Song	
23	The Return	
24	The Swallow	
25	The Knight Errant	
Czerny 100		
1-100	1-100	Carl Czerny

* All rights reserved. Unauthorized use of this material for purposes other thanprivate, personal enjoyment is a violation of applicable laws.
* Songs marked by an asterisk (*) are arranged by Roland Corporation. The copyrights to these songs are owned by the Roland Corporation.
* Songs in Listening category are piano solos. They have no accompaniment.
* The performance data for the tone demos and the internal songs is not transmitted from the USB Computer port or via Bluetooth (MIDI).
* If the SMF Play Mode is set to "Internal," there will be some parts whose volume does not change when you adjust the Song Volume SMF value. If the SMF Play Mode is set to "External," the volume of all parts will change.

Roland